

PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO SYSTEM

MOTOTRBO™ XPR SERIES CONNECT PLUS NON-DISPLAY PORTABLE



en

USER GUIDE

fr-CA

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Declaration of Conformity

This declaration is applicable to your radio **only** if your radio is labeled with the FCC logo shown below.

DECLARATION OF CONFORMITY

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 13033 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, U.S.A.

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **XPR 6350/XPR 6380**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d) and section 15.109(a)

Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Contents

This User Guide contains all the information you need to use the MOTOTRBO Connect Plus XPR Series Digital Portable Radios.

- Declaration of Conformity** i
- Important Safety Information** vi
 - Product Safety and RF Exposure Compliance . . . vi
- Software Version** vi
- Computer Software Copyrights** vii
 - Open Source Software Legal Notices vii
- Getting Started** 1
 - How to Use This Guide 1
 - What Your Dealer/System Administrator Can Tell You 1
- Preparing Your Radio for Use** 2
 - Charging the Battery 2
 - Attaching the Battery 3
 - Attaching the Antenna 3
 - Attaching the Belt Clip 4
 - Attaching the Universal Connector Cover (Dust Cover) 4
 - Powering Up the Radio 5

- Adjusting the Volume 5
- Identifying Radio Controls** 6
 - Radio Controls 6
 - Programmable Buttons 7
 - Assignable Radio Functions 7
 - Assignable Settings or Utility Functions 7
 - Accessing the Programmed Functions 8
 - Push-To-Talk (PTT) Button 8
 - Switching Between Connect Plus and Non-Connect Plus Modes 8
- Identifying Status Indicators** 9
 - LED Indicator 9
 - Audio Tones 10
 - Indicator Tones 10
- Receiving and Making Calls** 11
 - Selecting a Site 11
 - Roam Request 11
 - Site Lock On/Off 12
 - Selecting a Zone 12
 - Using Multiple Networks 12
 - Selecting a Call Type 13
 - Receiving and Responding to a Radio Call 13
 - Receiving and Responding to a Group Call 14
 - Receiving and Responding to a Private Call 14



Receiving a Site All Call	15	Talking Back During Scanned Calls	22
Receiving and Responding to a Phone Call	15	Editing Priority for a Talkgroup	23
Phone Call as Private Call	15	Call Alert Operation	23
Phone Call as Group Call	15	Receiving and Acknowledging a Call Alert	23
Making a Radio Call	16	Making a Call Alert with the One Touch	
Making a Call with the Channel Selector Knob ..	16	Call Button	23
Making a Group Call	16	Emergency Operation	24
Making a Private Call	16	Initiating an Emergency Call	25
Making a Site All Call	17	Initiating an Emergency Call with Voice	
Making a Multigroup Call	17	to Follow	25
Making a Private Call with the One Touch		Responding to an Emergency Call	26
Call Button	17	Exiting Emergency Mode	26
Making a Privacy-Enabled (scrambled) Call	18	Initiating an Emergency Alert	26
Busy Queue	18	Man Down Alarms	27
Advanced Features	19	Turning Man Down Alarms On and Off	28
Home Channel Reminder	19	Resetting the Man Down Alarms	28
Muting the Home Channel Reminder	19	Beacon Feature	29
Setting a New Home Channel	20	Turning Beacon On and Off	29
Auto Fallback	20	Resetting the Beacon	29
Indications of Auto Fallback Mode	20	Text Messaging Features	29
Making / Receiving Calls in Fallback Mode	21	Sending a Quick Text Message	29
Returning to Normal Operation	21	Enhanced Privacy	30
Selectable Group Scan	22	LED Operation	30
Turning Scan On or Off	22	Enable/Disable Privacy	30
Understanding Scan Operation	22	Utilities	31

Setting the Power Level 31

Turning Radio Tones/Alerts On or Off 31

Checking the Battery Strength 31

Global Positioning System (GPS) 31

Setting the Text-to-Speech Feature 31

Accessories 33

Antennas 33

Batteries 34

Carry Devices 34

Chargers 35

Earbuds and Earpieces 35

Headsets and Headset Accessories 35

Remote Speaker Microphones 35

Surveillance Accessories 36

Miscellaneous Accessories 37

Batteries and Chargers Warranty 38

Limited Warranty 39

Notes 42

Important Safety Information

Product Safety and RF Exposure Compliance



Caution

Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.

ATTENTION!

This radio is restricted to occupational use only to satisfy FCC RF energy exposure requirements.

Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio (Motorola Publication part number 6881095C98) to ensure compliance with RF energy exposure limits.

For a list of Motorola-approved antennas, batteries, and other accessories, visit the following website:

<http://www.motorolasolutions.com>

Software Version

All the features described in the following sections are supported by the radio's software version **R01.06.30** or later.

Please check with your dealer or system administrator for more details of all the features supported.

Computer Software Copyrights

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola computer programs contained in the Motorola products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

The AMBE+2™ voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights including patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc.

This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form.

U.S. Pat. Nos. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 and #5,195,166.

Open Source Software Legal Notices

This Motorola Product contains Open Source Software. For information regarding licenses, acknowledgements, required copyright notices, and other usage terms, refer to the Documentation for this Motorola Product at:

<http://businessonline.motorolasolutions.com/>

Go to:

MOL>Resource Center>Product Information>Manuals>MOTOTRBO>Connect Plus Trunking

Notes

Getting Started

Take a moment to review the following:

How to Use This Guide	page 1
What Your Dealer/System Administrator Can Tell You	page 1

■ How to Use This Guide

This User Guide covers the basic operation of MOTOTRBO Non-Display Portables that are equipped with a Connect Plus Option Board, and are operating in a Connect Plus zone.

However, your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

■ What Your Dealer/System Administrator Can Tell You

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- Is your radio programmed with any preset conventional channels?
- Which buttons have been programmed to access other features?
- What optional accessories may suit your needs?

Preparing Your Radio for Use

Assemble your radio by following these steps:

- Charging the Battery page 2
- Attaching the Battery page 3
- Attaching the Antenna page 3
- Attaching the Belt Clip page 4
- Attaching the Universal Connector Cover (Dust Cover) page 4
- Powering Up the Radio page 5
- Adjusting the Volume page 5

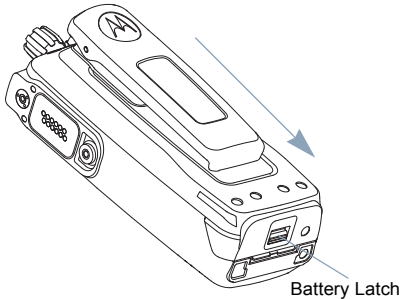
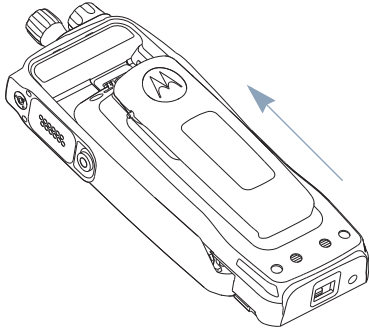
■ Charging the Battery

Your radio is powered by a Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) battery. To avoid damage and comply with warranty terms, charge the battery using a Motorola charger *exactly* as described in the charger user guide.

Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance.

■ Attaching the Battery

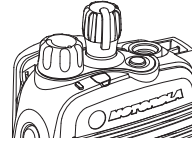
Align the battery with the rails on the back of the radio. Press the battery firmly, and slide upward until the latch snaps into place. Slide battery latch into lock position.



To remove the battery, turn the radio off. Move the battery latch into unlock position and hold. Slide the battery down and off the rails.

■ Attaching the Antenna

With the radio turned off, set the antenna in its receptacle and turn clockwise.



To remove the antenna, turn the antenna counterclockwise. Make sure you turn off the radio and remove the universal connector cover (dust cover) first.



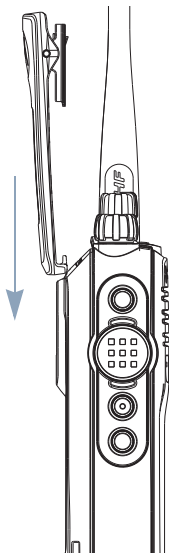
Caution

If antenna needs to be replaced, ensure that only the MOTOTRBO antennas are used. Neglecting this will damage your radio.

■ Attaching the Belt Clip

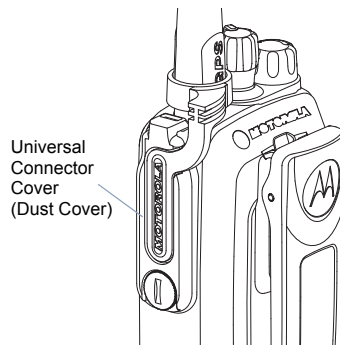
Align the grooves on the clip with those on the battery and press downward until you hear a click.

To remove the clip, press the belt clip tab away from the battery using a key. Then slide the clip upward and away from the radio.



■ Attaching the Universal Connector Cover (Dust Cover)

The universal connector is located on the antenna side of the radio. It is used to connect MOTOTRBO accessories to the radio.



Place the universal connector cover loop over the attached antenna. Slide it all the way down to the base of the antenna.

Insert the hooked end of the cover into the slots above the universal connector. Press downward on the cover to seat the lower tab properly into the RF connector.

Turn the thumbscrew clockwise to secure the connector cover to the radio.

To remove the universal connector cover, press down on the cover and turn the thumbscrew counterclockwise. Lift the cover up, slide the connector cover loop upwards, and remove it from the attached antenna.

Replace the dust cover when the universal connector is not in use.

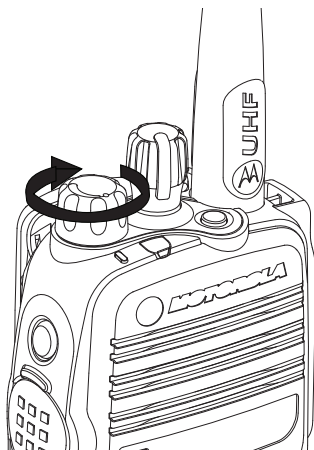
■ Powering Up the Radio

Rotate the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise until you hear a click. The LED blinks green.

A brief tone sounds, indicating that the power up test is successful.

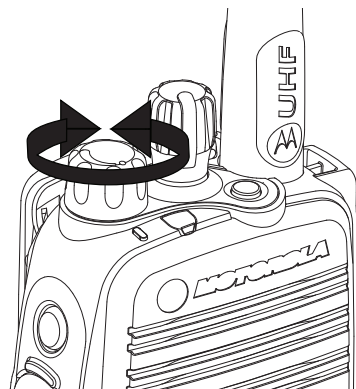
If your radio does not power up, check your battery. Make sure that it is charged and properly attached. If your radio still does not power up, contact your dealer.

To turn off the radio, rotate this knob counterclockwise until you hear a click.



■ Adjusting the Volume

To increase the volume, turn the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise.



To decrease the volume, turn this knob counterclockwise.

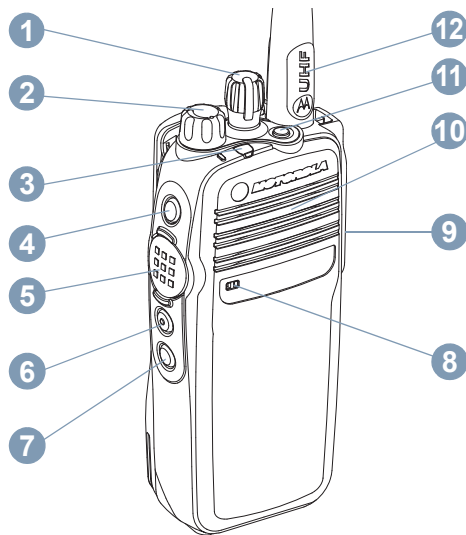
Identifying Radio Controls

Take a moment to review the following:

Radio Controls	page 6
Programmable Buttons	page 7
Push-To-Talk (PTT) Button	page 8
Switching Between Connect Plus and Non-Connect Plus Modes	page 8

Radio Controls

- 1 Channel Selector Knob
- 2 On/Off/Volume Control Knob
- 3 LED Indicator
- 4 Side Button 1*
- 5 Push-to-Talk (PTT) Button
- 6 Side Button 2*
- 7 Side Button 3*
- 8 Microphone



- 9 Universal Connector for Accessories
- 10 Speaker
- 11 Emergency Button*
- 12 Antenna

* These buttons are programmable.

■ Programmable Buttons

Your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to **radio functions** or **predefined call types** depending on the duration of a button press:

- Press – Pressing and releasing rapidly (0.05 seconds).
- Long press – Pressing and holding for the programmed duration (between 0.25 second and 3.75 seconds).
- Hold down – Keeping the button pressed.

Assignable Radio Functions

Beacon On/Off – Toggles the Beacon feature on or off. Requires purchase of Connect Plus Man Down feature.

Beacon Reset – Resets (cancels) the Beacon tone, but it does not turn the Beacon feature off. Requires purchase of Connect Plus Man Down feature.

Busy Queue Cancellation – Exits the busy mode when a non-Emergency call in the Busy Queue was initiated. Emergency calls, once accepted into the Busy Queue, cannot be cancelled.

Emergency – Initiates an Emergency call or Emergency Alert, and also cancels an Emergency call or Emergency Alert, if the Emergency request has yet to be transmitted.

Man Down Alarms On/Off – Toggles all configured Man Down Alarms on or off. Requires purchase of Connect Plus Man Down feature.

Man Down Alarms Reset – Resets (cancels) the Alert tone and resets the Man Down timers, but it does not turn the Man Down Alarms off. Requires purchase of Connect Plus Man Down feature.

One Touch Call – Initiates a predefined Call Alert, Private Call, or Quick Text message.

Phone Exit – Ends a Private Phone Call.

Privacy On/Off – Used to toggle transmit privacy On or Off for the current channel selector position. The privacy setting only affects transmitted voice calls from this position, not received calls.

Roam Request – Requests to search for a different site.

Scan – Toggles Selectable Group Scan on or off.

Site Lock On/Off – When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio will search other sites in addition to the current site.

Zone Toggle – Allows radio user to toggle between Zone 1 and Zone 2.

Assignable Settings or Utility Functions

Power Level – Toggles transmit power level between high and low.

Battery Strength – Indicates battery strength through the LED indicator.

Global Positioning System (GPS) – Toggles the satellite navigation system on or off.

■ Accessing the Programmed Functions

You can access various radio functions through a short or long press of the relevant programmable buttons.

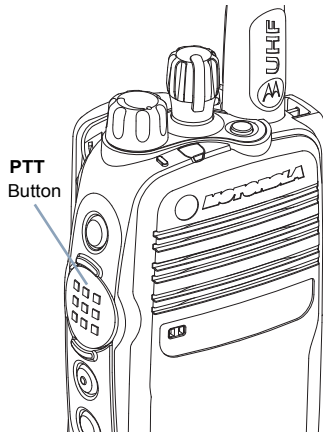
■ Push-To-Talk (PTT) Button

The **PTT** button on the side of the radio serves two basic purposes:

- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call.

Press and hold down **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.



- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call (see **Making a Radio Call** on page 16).

If the Talk Permit Tone is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.

During a call, if the Channel Free Indication feature is enabled on your radio (programmed by your dealer), you will hear a short alert tone the moment the target radio (the radio that is receiving your call) releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

You will also hear the Channel Free Indication tone if your call is interrupted.

*You can turn off the Channel Free Indication tone by disabling all radio tones and alerts (see **Turning Radio Tones/Alerts On or Off** on page 31).*

■ Switching Between Connect Plus and Non-Connect Plus Modes

To switch to a non-Connect Plus mode, you must change to another zone, if programmed by your dealer or system administrator. Check with your dealer or system administrator to see if your radio has been programmed with non-Connect Plus zones, and what features are available while operating in non-Connect Plus zones.

Identifying Status Indicators

Your radio indicates its operational status through the following:

LED Indicator	page 9
Audio Tones	page 10
Indicator Tones	page 10

LED Indicator

The LED indicator shows the operational status of your radio.

Blinking red – Radio is transmitting at low battery condition or has failed the self-test upon powering up.

Rapidly Blinking Red – Radio is receiving an over-the-air file transfer (Option Board firmware file, Network Frequency file or Option Board Codeplug file), or upgrading to a new Option Board firmware file.

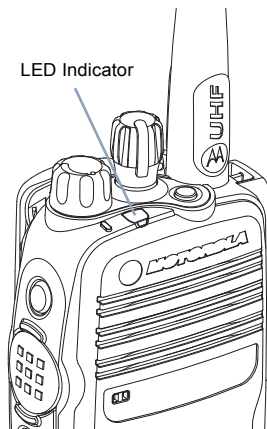
Solid yellow – Indicates fair battery charge when the programmed **Battery Strength** button is pressed.

Blinking green and yellow – Radio is receiving a Call Alert, or Scan is enabled.

Rapidly blinking yellow – Radio is searching for a site.

Solid green – Radio is transmitting. Also indicates full charge of the battery when the programmed **Battery Strength** button is pressed.

Blinking green – Radio is powering up or detecting activity over the air. LED blinks in an even pattern (blink, blink, blink)



while monitoring the Control Channel or receiving unscrambled transmissions. LED blinks in an uneven pattern (blink, blink, pause) while receiving scrambled transmissions.

■ Audio Tones

Alert tones provide you with audible indications of the radio's status or the radio's response to data received.

Continuous Tone A monotone sound. Sounds continuously until termination.



Periodic Tone Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.




Repetitive Tone A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.




Momentary Tone Sounds only once for a short period of time defined by the radio.



■ Indicator Tones

High pitched tone 

Low pitched tone 



Positive Indicator Tone



Negative Indicator Tone

Receiving and Making Calls

Once you understand how your MOTOTRBO Portable is configured, you are ready to use your radio.

Use this navigation guide to familiarize yourself with the basic Call features:

Selecting a Site	page 11
Selecting a Zone	page 12
Selecting a Call Type	page 13
Receiving and Responding to a Radio Call	page 13
Making a Radio Call	page 16

Selecting a Site

A site provides coverage for a specific area. A Connect Plus site has a site controller and a maximum of 15 repeaters. In a multisite network, the Connect Plus radio will automatically search for a new site when the signal level from the current site drops to an unacceptable level.

Roam Request

A Roam Request tells the radio to search for a different site, even if the signal from the current site is acceptable.

This is programmed by your dealer.

Use the following procedure for a Roam Request.

Procedure:

- 1 Press the programmed **Roam Request** button.
- 2 You hear a tone, indicating the radio has switched to a new site.

Site Lock On/Off

When toggled on, the radio searches the current site only. When toggled off, the radio will search other sites in addition to the current site.

Use the following procedure for Site Lock.

Procedure:

- 1 Press the programmed **Site Lock** button.

 - 2 You hear a positive indicator tone, indicating the radio has locked to the current site.
OR
You hear a negative indicator tone, indicating the radio is unlocked.
-

■ Selecting a Zone

The non-display portable radio can be programmed with a maximum of two Connect Plus Zones and each Connect Plus zone contains a maximum of 16 assignable positions on the Channel Selector Knob. Each assignable knob position can be used to start one of the following voice call types:

- Group Call
- Multigroup Call
- Site All Call
- Private Call

Non-Connect Plus zones can be used for analog mode or non-Connect Plus digital modes.

Use the following procedure to select a zone.

Procedure:

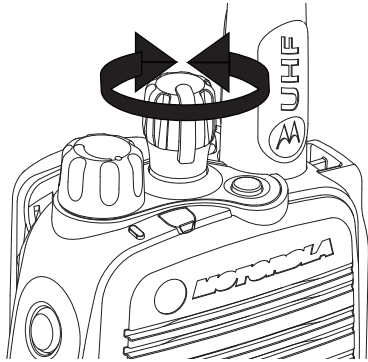
- 1 Press the programmed **Zone Toggle** button.

 - 2 You hear a tone that rises in pitch, indicating the radio has switched from Zone 1 to Zone 2.
OR
You hear a tone that falls in pitch, indicating the radio has switched from Zone 2 to Zone 1.
-

Using Multiple Networks

If your radio has been programmed to use multiple Connect Plus networks, you can select a different network by toggling to the Connect Plus zone that is assigned to the desired network. These network-to-zone assignments are configured by your dealer through radio programming.

■ Selecting a Call Type



Procedure:

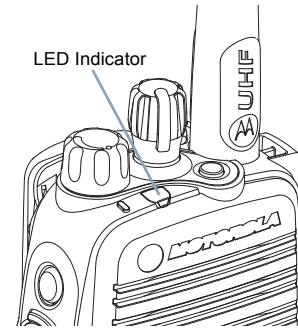
Once the required zone is set (if you have multiple zones in your radio), turn the programmed Channel Selector Knob to select the call type.

NOTE: When in Connect Plus mode, the Channel Selector Knob is used to select the call type that is started when you press PTT. This can be a Group Call, Multigroup Call, Site All Call or Private Call, depending on how your radio is programmed. If you change the Channel Selector Knob to a different position (that has a call type assigned to it), this causes the radio to re-register with the Connect Plus site. The radio registers with the Registration Group ID that has been programmed for

the new Channel Selector Knob position. If you select a position that has no call type assigned to it, your radio sounds a continuous tone to let you know that you have selected an unprogrammed channel. Because your radio does not operate when selected to an unprogrammed channel, use the Channel Selector Knob to select a programmed channel instead.

■ Receiving and Responding to a Radio Call

Once the call type is set, you can proceed to receive and respond to calls.



The LED lights up solid green while the radio is transmitting and blinks green when the radio is receiving a call. The blinking pattern is even (blink, blink, blink) when receiving an unsecure (unscrambled) transmission. The blinking pattern is uneven (blink, blink, pause) when receiving a privacy-enabled

(scrambled) transmission. To unscramble a privacy-enabled call, your radio must have the same Key Value and Key ID (programmed by your dealer), as the transmitting radio (the radio you are receiving the call from). See **Enhanced Privacy** on page 30 for more information.

Receiving and Responding to a Group Call

To receive a call from a group of users, your radio must be configured as part of that group.

- 1 The LED blinks green.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
- 4 Press the **PTT** button to respond to the call. The LED lights up solid green.
- 5 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 6 Release the **PTT** button to listen.
- 7 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

See **Making a Group Call** on page 16 for details on making a Group Call.

Receiving and Responding to a Private Call

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

In the Connect Plus operation, the controller performs a presence check before setting up the call.

Procedure:

When you receive a private call:

- 1 The LED blinks green.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
- 4 Press the **PTT** button to respond to the call. The LED lights up solid green.
- 5 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 6 Release the **PTT** button to listen.

- 7 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

See **Making a Private Call** on page 16 for details on making a Private Call.

Receiving a Site All Call

A Site All Call is a call from an individual radio to every radio on that site. It is used to make important announcements requiring the user's full attention.

Procedure:

When you receive an All Call:

- 1 A tone sounds and the LED blinks green.
- 2 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the Site All Call ends.
If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is now available for use.

You cannot respond to a Site All Call.

See **Making a Site All Call** on page 17 for details on making a Site All Call.

NOTE: During a Site All Call, you will **not** be able to use any programmed button functions until the call ends.

Receiving and Responding to a Phone Call

NOTE: If Phone Call permission has been enabled for your radio and/or Group, you are able to respond to a telephone user. Check with your dealer or system administrator for more information.

Phone Call as Private Call

Procedure:

When you receive a Phone Call as Private Call:

- 1 You will hear ringing, depending on your radio's volume level and tone configuration.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to talk and release it to listen.
- 4 The Phone Call can be ended by the phone user or the radio user (if the radio has been programmed with the **Phone Exit** programmable button).
- 5 Press the **Phone Exit** programmable button to end the call.

Phone Call as Group Call

Depending on your Group permission(s) in the system, a phone user can initiate or join a Group Call. The call operates just like other calls on the same Group. For more information, see the section called Receiving and Responding to a Group Call.

NOTE: The phone user cannot understand scrambled transmissions. It is recommended that the radio users should turn Privacy OFF while the Group Call has a phone user as participant.

■ Making a Radio Call

You can select a channel, subscriber ID or group ID by using:

- The Channel Selector Knob
- A programmed **One Touch Call** button (Call Alert, Private Call, or Text Message)

Making a Call with the Channel Selector Knob

Making a Group Call

To make a call to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

Procedure:

- 1 Turn the Channel Selector Knob to select the group ID.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green.

- 4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 5 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.
- 6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

Making a Private Call

While you can receive and/or respond to a Private Call initiated by an authorized individual radio, your radio must be programmed for you to initiate a Private Call.

You will hear a negative indicator tone, when you make a Private Call via the **One Touch Call** button or the Channel Selector Knob, if this feature is not enabled.

Procedure:

- 1 Turn the Channel Selector Knob to select the subscriber ID.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green.

- 4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 5 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.
- 6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.
- 7 You hear a short tone.

Making a Site All Call

This feature allows you to transmit to all users on the site that are not currently engaged in another call.

Procedure:

- 1 Turn the Channel Selector Knob to select the Site All Call ID.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green.

- 4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

Users on the site cannot respond to a Site All Call.

Making a Multigroup Call

This feature allows you to transmit to all users on multiple groups. Your radio must be programmed to allow you to use this feature.

Procedure:

- 1 Turn the Channel Selector Knob to select the Multigroup ID.
- 2 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up green.
- 3 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

Users on the groups cannot respond to a Multigroup Call.

Making a Private Call with the One Touch Call Button

The One Touch Call feature allows you to easily make a Private Call to a pre-defined Private Call alias or ID. This feature can be assigned to a short or long programmable button press.

You can **ONLY** have one ID assigned to a **One Touch Call** button. Your radio can have multiple **One Touch Call** buttons programmed.

Procedure:

- 1 Press the programmed **One Touch Call** button to make a Private Call to the pre-defined target radio ID.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green.
- 4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 5 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.
- 6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

 **Making a Privacy-Enabled (scrambled) Call**

Toggle privacy on by using the programmed privacy button. Your radio must have the Privacy feature enabled for the currently selected channel position to send a privacy-enabled transmission. When privacy is enabled for the currently selected channel position, all voice transmissions made by your radio will

be scrambled. This includes Group Call, Multigroup Call, talk-back during scanned calls, Site All Call, Emergency Call, and Private Call. Only receiving radios with the same Key Value and Key ID as your radio will be able to unscramble the transmission. See **Enhanced Privacy** on page 30 for more information on privacy as well as instructions on enabling/disabling the feature.

 **Busy Queue**

When a call is initiated and approved with no available channels in Connect Plus mode, the call is placed in a queue. The call will proceed as normal when a channel becomes available.

NOTE: The radio will stay in "Busy" mode until the call is assigned, or until the user presses the **Busy Queue Cancellation** button. Check with the dealer or system administrator to find out if your radio has been programmed with the **Busy Queue Cancellation** button.

Advanced Features

Use this navigation guide to learn more about advanced features available with your radio:

Home Channel Reminder	page 19
Auto Fallback.	page 20
Selectable Group Scan	page 22
Editing Priority for a Talkgroup.	page 23
Call Alert Operation	page 23
Emergency Operation	page 24
Man Down Alarms	page 27
Beacon Feature.	page 29
Text Messaging Features	page 29
Enhanced Privacy	page 30
Utilities.	page 31

Home Channel Reminder

This feature provides a reminder when the radio is not set to the home channel for a period of time.

If this feature is enabled via the CPS, the Home Channel Reminder tone and announcement sound periodically when the radio is not set to the home channel for a period of time.

You can respond to the reminder by performing one of the following actions:

- Return to the home channel.
- Mute the reminder temporarily via the programmable button.
- Set a new home channel via the programmable button.

Muting the Home Channel Reminder

When the Home Channel Reminder occurs, you can temporarily mute the reminder by performing the following action.

Procedure:

- 1 Press the **Mute Home Channel Reminder** programmable button.

Setting a New Home Channel

When the Home Channel Reminder occurs, you can set a new home channel by performing the following action.

Procedure:

- 1 Press the **Reset Home Channel** programmable button.

■ Auto Fallback

Auto Fallback is a system feature that allows you to continue to make and receive non-emergency calls on the selected Group Contact in the event of certain types of Connect Plus system failures. If one of these failures occurs, your radio attempts to roam to a different Connect Plus site. This search process may result in your radio finding an operable Connect Plus site, or it may result in your radio finding a “Fallback Channel” (if your radio is enabled for Auto Fallback). A Fallback Channel is a repeater that is normally part of an operable Connect Plus site, but is currently unable to communicate with either its site controller or the Connect Plus network. In Fallback mode, the repeater operates as a “stand-alone” digital repeater. Auto Fallback Mode supports non-emergency Group Calls only. No other call types are supported in Fallback Mode.

Indications of Auto Fallback Mode

When your radio is using a Fallback channel, you will hear the intermittent “Fallback Tone” approximately once every 15 seconds (except while transmitting). You will also notice that your radio only permits PTT on the selected Group Contact (Group Call, Multigroup Call, or Site All Call). It does not allow you to make other types of calls.

Making / Receiving Calls in Fallback Mode

Making calls in Fallback mode is similar to normal functioning. Simply select the group contact you wish to use (using the channel selector) then press the PTT to start your call. It is possible that the channel may be in use already by another group. If the channel is in use, you will receive a busy tone. You may select Group, Multigroup or Site All Call contacts using your channel selector. While the radio is operating on the Fallback Channel, the Multigroup operates just like other Groups. It is only heard by radios that are currently selected to the same Multigroup. Enhanced Privacy is supported in Fallback mode.

NOTE: Calls are heard only by radios that are monitoring the same Fallback channel and selected to the same Group. Calls are not networked to other sites or other repeaters.

Emergency voice calls or Emergency Alerts are not available in Fallback mode. If you press the emergency button in Fallback mode, the radio will provide an invalid key press tone.

Private (radio to radio) calls are not available in Fallback mode. If you attempt a call to a private contact, you will receive a denial tone. At this point you should select a desired group contact. Other

non-supported calls include Remote Monitor, Call Alert, Radio Check, Radio Enable, Radio Disable, Text messaging, Location Updates, and packet data calls.

Enhanced Traffic Channel Access (ETCA) is not supported in Auto Fallback mode. If two or more radio users press PTT at the same time (or at almost the same time), it is possible that both radios will transmit until PTT is released. In this event, it is possible that none of the transmissions will be understood by receiving radios.

Returning to Normal Operation

If the site returns to normal trunking operation while you are in range of your Fallback repeater, your radio will automatically exit Auto Fallback mode. A registration “beep” will be heard when your radio successfully registers. If you believe that you are in range of an operable site (that is not in Fallback mode), you may press the Roam Request button (if programmed for your radio) to force your radio to search for and register on an available site. If no other site is available, your radio will return to Auto Fallback mode after searching is complete. If you drive out of coverage of your Fallback repeater, your radio will enter Search mode.

■ Selectable Group Scan

This feature allows your radio to monitor and join calls in groups, other than the one currently selected by the Channel Selector Knob. If this feature is used, your radio will be programmed with a list of groups to scan when Selectable Group Scan, or Scan, is enabled. This is your scan list.

Scan can be turned on or off by pressing a programmed **Scan On/Off** button.

This feature functions only when the radio is not currently involved in a call. If you are presently listening to a call, your radio cannot scan for other group calls, and is therefore unaware they are in progress. Once your call is finished, your radio returns to the control channel time slot, and is able to scan for groups that are in the scan list.

Turning Scan On or Off

If Scan is turned on, and you are not participating in a call, the LED blinks yellow continuously and slowly.

Procedure:

Scan is turned on or off using a programmed button.

- 1 Press the programmed **Scan On/Off** button.
 - 2 A tone sounds indicating that Scan has been turned on or off. When Scan is enabled, the tone's pitch increases. When Scan is disabled, the tone's pitch decreases.
-

Understanding Scan Operation

There are some circumstances in which you can miss calls for groups that are in your scan list. When you miss a call for one of the following reasons, this does not indicate a problem with your radio. This is a normal scan operation for Connect Plus.

- Scan feature is not turned on (check for LED blinking yellow).
- You are participating in a call already.
- No member of the scanned group is registered at your site (Multisite systems only).

Talking Back During Scanned Calls

If your radio scans into a call from your selectable group scan list, and if you press **PTT** during the scanned call, your radio's operation depends on whether Scan Talkback was enabled or disabled during radio programming. For more information on how your radio is programmed, please contact your radio dealer (or your radio system administrator).

Scan Talkback Disabled: Your radio leaves the scanned call and attempts to transmit on the contact for your currently selected channel position. After the call on your currently selected contact, the radio waits until its Scan Hang Timer expires before it joins another call from the selectable group scan list.

Scan Talkback Enabled: If you press **PTT** during the Group Hang Time of the scanned call, your radio attempts to transmit to the scanned group.

NOTE: If you scan into a call for a group that is not assigned to a channel position in your currently selected zone and you miss the call's Hang Time, you will have to switch to the proper zone and then select the group's channel position to talk back to that group.

■ Editing Priority for a Talkgroup

The Priority Monitor feature allows the radio to automatically receive transmission from the talkgroup with higher priority when it is in another call. A tone sounds when the radio switches to the call with higher priority.

The MOTOTRBO Connect Plus Option Board CPS can configure two levels of priority for the talkgroups: P1 and P2. P1 has higher priority than P2.

NOTE: If Default Emergency Revert Group ID is configured in MOTOTRBO Connect Plus Option Board CPS, there are three levels of priority for talkgroups: P0, P1 and P2. P0 is the permanent Emergency Revert Group ID and the highest priority. Check with your dealer or system administrator for more information.

■ Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back when they are able to. This feature is accessible via a programmed **One Touch Call** button.

Receiving and Acknowledging a Call Alert

Procedure:

When you receive a Call Alert page:

- 1 You hear a repetitive tone. The LED blinks yellow and green.
 - 2 Press the **PTT** button to start a Private Call to the radio that sent the Call Alert.
-

Making a Call Alert with the One Touch Call Button

Procedure:

- 1 Press the programmed **One Touch Call** button to make a Call Alert to the predefined ID.
 - 2 The LED lights up solid green when your radio is sending the Call Alert.
 - 3 If the Call Alert acknowledgement is received, a positive indicator tone sounds.
OR
If the Call Alert acknowledgement is not received, a negative indicator tone sounds.
-

■ Emergency Operation

An Emergency call or Emergency Alert is used to indicate a critical situation. You can initiate an Emergency at any time even when there is activity on the current channel. Pressing the **Emergency** button initiates the programmed Emergency mode. The programmed Emergency mode may also be initiated by triggering the optional Man Down feature. The Emergency feature may be disabled in your radio.

When your radio is selected to a Connect Plus zone, it supports three Emergency modes:

- **Emergency Call** – You must press the **PTT** button to talk on the assigned emergency time slot.
- **Emergency Call with Voice to Follow** – For the first transmission on the assigned emergency time slot, the microphone is automatically unmuted and you may talk without pressing the **PTT** button. The microphone will stay “hot” in this fashion for a time period programmed into the radio. For subsequent transmissions in the same Emergency call, you must press the **PTT** button.
- **Emergency Alert** – An Emergency Alert is not a voice call. It is an emergency notification that is sent to radios that are configured to receive these alerts. The radio sends an Emergency Alert via the control channel of the currently registered site. The Emergency Alert is received by radios in the Connect Plus network that are programmed to receive them (no matter which network site they are registered to).

Only **ONE** of the Emergency modes can be assigned to the **Emergency** button per Connect Plus zone. In addition, each Emergency mode has the following types:

- Regular – Radio initiates an Emergency call or Emergency Alert and shows audio and/or visual indicators.
- Silent – Radio initiates an Emergency call or Emergency Alert without any audio or visual indicators. The radio will suppress all audio or visual indications of the Emergency call until you press the **PTT** button to start a voice transmission.
- Silent with Voice – The same as Silent operation, except that the radio will also unmute for some voice transmissions.

NOTE: If your radio is programmed for “Silent” or “Silent with voice” emergency initiation, in most cases it will automatically exit silent operation after the Emergency Call or Emergency Alert is finished. The exception to this rule is when “Emergency Alert” is the configured Emergency Mode and “Silent” is the configured Emergency Type. If your radio is programmed in this manner, the silent operation will continue until you cancel silent operation by pressing PTT or the button configured for “Emergency Off”.

Emergency voice calls and Emergency Alerts are not supported when operating in Fallback mode. For more information see the **Auto Fallback** section on page 20.

Initiating an Emergency Call

Procedure:

To start a call on the Emergency group:

- 1 Press the programmed **Emergency** button. The Emergency Search Tone sounds. It is temporarily muted when the radio transmits or receives voice. The tone stops when the radio exits Emergency mode.

NOTE: The Emergency Search Tone is an optional feature, it can be enabled or disabled via the CPS programming software. This feature is disabled, if Silent Emergency is enabled. The CPS can also program tone to sound to through the speaker of the radio (default) or wired accessory. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

- 2 Hold the microphone 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth and press the **PTT** button to initiate a voice transmission on the Emergency group.
- 3 When you release the **PTT** button, the Emergency call continues for the time allotted for the Emergency Call Hang Time. If you press the **PTT** button during this time, the Emergency call continues.

*If your radio is set to Silent, it will not provide any audio or visual indicators during Emergency mode until you press the **PTT** button to initiate a voice transmission.*

*If your radio is set to Silent with Voice, it will not initially provide any audio or visual indicators that the radio is in Emergency mode. However, your radio will un-mute for the transmissions of radios responding to your emergency. The emergency indicators will only appear once you press the **PTT** button to initiate a voice transmission from your radio.*

For both “Silent” and “Silent with Voice” operation, the radio will automatically exit silent operation after the Emergency Call is finished.

Initiating an Emergency Call with Voice to Follow

Your radio must be programmed for this type of operation.

When enabled for this operation, when you press the programmed **Emergency** button, and when your radio receives the time slot assignment, the microphone is automatically activated without you needing to press the **PTT** button. This activated microphone state is also known as “hot mic”. The “hot mic” applies to the first voice transmission from your radio during the Emergency call. For subsequent transmissions in the same Emergency call, you must press the **PTT** button.

Procedure:

To start a call on the Emergency group:

- 1 Press the programmed **Emergency** button. The Emergency Search Tone sounds. It is temporarily muted when the radio

transmits or receives voice. The tone stops when the radio exits Emergency mode.

NOTE: The Emergency Search Tone is an optional feature, it can be enabled or disabled via the CPS programming software. This feature is disabled, if Silent Emergency is enabled. The CPS can also program tone to sound to through the speaker of the radio (default) or wired accessory. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

- 2 Hold the microphone 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth and speak.
 - 3 Microphone will remain active for the “hot mic” time specified in your radio’s codeplug programming. During this time, the LED lights up green.
 - 4 Press and hold the **PTT** button to talk longer than the programmed duration.
-

Responding to an Emergency Call

Your radio does not show that you are receiving an Emergency call. Respond the same way as you would to group calls.

Exiting Emergency Mode

If you initiate an Emergency call by pressing the programmed **Emergency** button, your radio will automatically be assigned a channel when one becomes available. Once your radio has

transmitted a message indicating the emergency, you cannot cancel your Emergency call. However, if you pressed the button by accident or the emergency no longer exists, you may wish to say this over the assigned channel. When you release the **PTT** button, the Emergency call will be discontinued after the Emergency Call Hang Time expires.

If your radio was configured for Emergency with Voice to Follow, use the “hot mic” period to explain your error, then press and release the **PTT** button to discontinue the transmission. The Emergency call will be discontinued after the Emergency Call Hang Time expires.

NOTE: If the Emergency call ends due to the expiration of the Emergency Hang Time, but the emergency condition is not over, press the **Emergency** button again to start over the process.

Initiating an Emergency Alert

Procedure:

To send an Emergency Alert on the Emergency group:

- 1 Press the orange **Emergency** button. The Emergency Search Tone sounds. It is temporarily muted when the radio transmits or receives voice. The tone stops when the radio exits Emergency mode.
-

NOTE: The Emergency Search Tone is an optional feature, it can be enabled or disabled via the CPS programming software. This feature is disabled, if Silent Emergency

is enabled. The CPS can also program tone to sound to through the speaker of the radio (default) or wired accessory. Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

- 2 Once the Emergency Alert is successfully sent and is being broadcast for other radios to hear, a positive indicator tone is played.

NOTE: If your radio is programmed for “Silent” or “Silent with Voice”, it will not provide any audio or visual indications that it is sending an Emergency Alert. If programmed for “Silent”, the silent operation continues indefinitely until you press PTT or the button configured for “Emergency Off”. If programmed for “Silent with Voice”, the radio automatically cancels silent operation when the site controller broadcasts the Emergency Alert.

■ Man Down Alarms

This section describes the Connect Plus Man Down Feature. This is a purchasable feature that may or may not apply to your radio.

Your Connect Plus portable radio can be enabled and programmed for one or more of the Man Down Alarms. Your dealer or radio system administrator can tell you whether or not this applies to your radio and which specific Man Down Alarms have been enabled and programmed.

If your radio has been programmed for one or more of the following Man Down Alarms, it is important for you to understand how the Alarm works, what indication (tones) your radio provides, and the action you should take.

The purpose of the Man Down Alarms is to alert others when you might be in danger. This is accomplished by programming your radio to detect a certain angle of tilt, lack of movement, or movement, depending on which Man Down Alarm(s) is/are enabled. If your radio detects a disallowed movement type, and if the condition is not corrected in a certain period of time, the radio starts to play an Alert Tone (if so programmed). At this point you should immediately take one or more of the corrective actions discussed below, depending on which Man Down Alarm(s) has/have been enabled for your radio. If you do not take corrective action within a certain period of time, your radio will automatically start an Emergency Call or Emergency Alert.

- **Tilt Alarm** – When your radio is tilted at or beyond a specified angle for a period of time, it plays an Alert Tone (if so programmed). To prevent the radio from automatically starting an Emergency Call or Emergency Alert, restore the radio to the vertical position immediately.
- **Anti-Movement Alarm** – When your radio is motionless for a period of time, it plays an Alert Tone (if so programmed). To prevent the radio from automatically starting an Emergency Call or Emergency Alert, move the radio immediately.
- **Movement Alarm** – When your radio is in motion for a period of time, it plays an Alert Tone (if so programmed). To prevent

the radio from automatically starting an Emergency Call or Emergency Alert, stop the radio's motion immediately.

Your dealer or radio system administrator can tell you which of the above alarms (if any) has been enabled through radio programming. It is possible to enable both the Tilt and Anti-Movement Alarms. In that case, the Alert Tone plays when the radio detects the first movement violation.

Instead of taking the corrective actions discussed above, you can also prevent the radio from starting the Emergency call or Emergency Alert by using a programmable button, if your radio has been configured in this manner. This is discussed in the next two sections.

NOTE: Man Down Alarms are not supported when operating in Fallback mode. For more information see the **Auto Fallback** section on page 20.

Turning Man Down Alarms On and Off

If your radio has been programmed with a Man Down Alarms On/Off button, use the button to toggle the Man Down Alarms On and Off. This applies to all of the Man Down Alarms enabled for your radio.

- When using the programmable button to toggle the Man Down Alarms On, your radio plays a tone that rises in pitch.
- When using the programmable button to toggle the Man Down Alarms Off, your radio plays a tone that falls in pitch.

In order to hear the tones described above when turning the Man Down Alarms On and Off, the MOTOTRBO radio and Connect Plus Option Board must both be enabled for keypad tones.

Resetting the Man Down Alarms

If your radio has been programmed with a Man Down Alarms Reset button, it is possible to reset the Man Down Alarms without turning them On or Off.

Press the Man Down Alarms Reset button when you hear a Man Down Alert Tone. This will stop the Alert Tone, and it will also reset the Alarm timers. However, it is still necessary to correct the movement violation by taking the appropriate corrective action described in the Man Down Alarms section. If the movement violation is not corrected within a period of time, the Alert Tone starts playing again.

■ Beacon Feature

This section describes the Beacon feature. The Beacon feature is part of Connect Plus Man Down, a purchasable feature. Your dealer or Radio System Administrator can tell you if the Beacon feature applies to your radio.

If your radio has been enabled and programmed for one or more of the Man Down Alarms, it can also be enabled for the Beacon feature.

If your radio automatically starts an Emergency Call or Emergency Alert due to one of the Man Down Alarms, and if your radio is also enabled for the Beacon feature, the radio starts to periodically emit a high pitched tone approximately once every ten seconds. The interval can vary depending on whether you are talking on your radio. The purpose of the Beacon tone is to help searchers locate you.

You can stop your radio from playing the Beacon tone by using a programmable button, if your radio has been configured in this manner. This is discussed in the next section. If your radio does not have the programmable button, you can stop the Beacon tone by turning the radio off, and then on again, or by changing to a different zone (if your radio has been programmed for more than one zone.)

Turning Beacon On and Off

If your radio has been programmed with a Beacon On/Off button, use the button to toggle the Beacon On and Off.

- When using the programmable button to toggle the Beacon On, your radio plays a tone that rises in pitch.
- When using the programmable button to toggle the Beacon Off, your radio plays a tone that falls in pitch.

In order to hear the tones described above when turning the Beacon On and Off, the MOTOTRBO radio and Connect Plus Option Board must both be enabled for keypad tones.

Resetting the Beacon

If your radio has been programmed with a Beacon Reset button, press the Beacon Reset button to stop (cancel) the Beacon tone. This stops the Beacon tone while leaving the Beacon feature enabled.

■ Text Messaging Features

Sending a Quick Text Message

You can send Quick Text messages, programmed by your dealer, via the programmable button.

Procedure:

- 1 Press the programmed **One Touch Call** button to send a predefined Quick Text message to a predefined ID.
- 2 The LED lights up solid green.
- 3 If the text message is transmitted successfully, a positive indicator tone sounds.
OR
If the text message cannot be successfully transmitted, a negative indicator tone sounds.

■ Enhanced Privacy

If enabled, this feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users via a software-based scrambling solution. Only the voice portions of a call are scrambled. Your radio must have privacy enabled on the selected channel position to send a privacy-enabled transmission. While selected to a privacy-enabled channel position, the radio is still able to receive clear (unscrambled) transmissions. If your radio is configured with a matching Key ID and Key Value, it can correctly unscramble voice transmissions, even when transmit Privacy is not enabled for the current channel selector position.

There are several different ways that a channel selector position can become enabled (or disabled) for privacy. It can be enabled (or disabled) for privacy via radio programming, or it can be enabled (or disabled) for privacy by the radio user via the

Privacy on/off button. When transmitting scrambled audio, the talk permit tone is slightly lower in pitch than it is when transmitting unscrambled audio.

LED Operation

When transmitting, the green LED displays solid green, regardless of whether the transmission is scrambled or unscrambled. When receiving scrambled transmissions, the green LED will blink at an uneven rate (flash, flash, pause). This pattern repeats for the duration of the transmission. If the transmission is clear, then the green LED blinks at an even rate (flash, flash, flash). This pattern repeats for the duration of the transmission.

Enable/Disable Privacy

Press the programmed Privacy On/Off button to toggle privacy on or off for the selected channel position.

When Privacy is toggled, “on”, the radio plays a tone that rises in pitch.

When Privacy is toggled, “off”, the radio plays a tone that falls in pitch.

NOTE: Toggling the privacy setting on or off affects the currently selected channel position only. The radio tracks the privacy setting (on or off) for each channel position separately.

■ Utilities

Setting the Power Level

You can toggle your radio's power setting between high or low for each channel.

Settings: **High** enables communication with radios located at a considerable distance from you. **Low** enables communication with radios in closer proximity.

Procedure:

- 1 Press the programmed **Power Level** button.

 - 2 The radio plays a tone that rises in pitch when transmitting with high power.
OR
The radio plays a tone that falls in pitch when transmitting with low power.
-

Turning Radio Tones/Alerts On or Off

You can enable and disable all radio tones and alerts if needed.

Procedure:

- 1 Press the programmed **All Tones/Alerts** button.

- 2 You hear a single beep, indicating all tones and alerts are on.
OR

You do not hear any beep. This indicates that all tones and alerts has been turned off.

Checking the Battery Strength

You can check how much battery power you have left.

Settings: The LED Indicator in solid yellow indicates fair battery charge while solid green indicates full charge of the battery.

Procedure:

Press the programmed **Battery Strength** button to view the battery strength via the LED Indicator.

Global Positioning System (GPS)

GPS is a satellite navigation system that determines the radio's precise location. Press the programmed **GPS** button to toggle the feature on and off.

NOTE: Selected radio models may offer GPS and Global Navigation Satellite System (GNSS).

Setting the Text-to-Speech Feature

NOTE: The Text-to-Speech feature can only be enabled via the MOTOTRBO Customer Programming Software. If enabled, the Voice Announcement feature is automatically disabled, and vice versa. Check with your dealer or system administrator for more information.

This feature enables the radio to audibly indicate the following features:

- Current Channel
- Current Zone
- Programmed button feature on or off

Procedure:

- 1 Press the programmed **Voice Announcement** button to toggle this feature on or off.
-

Accessories

Your radio is compatible with the accessories listed in this chapter. Contact your dealer for details.

Antennas	page 33
Batteries	page 34
Carry Devices	page 34
Chargers	page 35
Earbuds and Earpieces	page 35
Headsets and Headset Accessories	page 35
Remote Speaker Microphones	page 35
Surveillance Accessories	page 36
Miscellaneous Accessories	page 37

■ Antennas

The diagram on the right shows the location of the color indicator for the following antennas. See the footnote at the end of the list for the colors.



- Combination VHF/GPS, 136 – 147 MHz, Helical Antenna⁴ (PMAD4067_)
- Combination VHF/GPS, 147 – 160 MHz, Helical Antenna³ (PMAD4068_)
- Combination VHF/GPS, 160 – 174 MHz, Helical Antenna⁵ (PMAD4069_)
- VHF Wideband, 136 – 174 MHz, Double Helical Antenna⁶ (PMAD4088_)
- VHF, 136 – 147 MHz, Stubby Antenna⁴ (PMAD4093_)
- VHF, 147 – 160 MHz, Stubby Antenna³ (PMAD4094_)
- VHF, 160 – 174 MHz, Stubby Antenna⁵ (PMAD4095_)
- Combination UHF/GPS, 403 – 433 MHz, Folded Monopole Antenna¹ (PMAE4018_)
- Combination UHF/GPS, 403 – 433 MHz, Stubby Antenna¹ (PMAE4021_)
- UHF1, 403 – 470 MHz, Whip Antenna³ (PMAE4022_)
- Combination UHF1/GPS, 430 – 470 MHz, Stubby Antenna² (PMAE4023_)
- Combination UHF1/GPS, 430 – 470 MHz, Folded Monopole Antenna² (PMAE4024_)
- Combination UHF2/GPS, 450 – 527 MHz, Stubby Antenna⁷ (PMAE4048_)
- UHF2, 450 – 527 MHz, Whip Antenna⁷ (PMAE4049_)
- Combination UHF2/GPS, 450 – 495 MHz, Folded Monopole Antenna⁸ (PMAE4050_)
- Combination UHF2/GPS, 495 – 527 MHz, Folded Monopole Antenna⁶ (PMAE4051_)

- Combination 800/900/GPS, 806 – 941 MHz, Helical Antenna⁹ (PMAF4003_)
- Public Safety Microphone UHF Stubby Antenna¹, 403 – 433 MHz (PMAE4046_)
- Public Safety Microphone UHF Stubby Antenna², 430 – 470 MHz (PMAE4047_)
- Public Safety Microphone VHF Antenna⁵, 150 – 174 MHz (PMAD4086_)
- Public Safety Microphone VHF Antenna⁴, 136 – 153 MHz (PMAD4087_)

Color Code:

1 Red	3 Black	5 Blue	7 Brown	9 Purple
2 Green	4 Yellow	6 White	8 Orange	

■ Batteries

- IMPRES Li-Ion, 1500 mAh Submersible (IP57) Battery (PMNN4066_)*
- IMPRES Li-Ion, 1400 mAh Submersible (IP57) Battery, Intrinsically Safe (FM) (PMNN4069_)
- IMPRES Li-Ion, 2200 mAh Submersible (IP57) Battery (PMNN4077_)
- NiMH, 1300 mAh Submersible (IP57) Battery (PMNN4065_)*

* Not applicable to the 800/900 band.

■ Carry Devices

- Belt Clip for 2-Inch Belt Width (PMLN4651_)
- Belt Clip for 2.5-Inch Belt Width (PMLN4652_)
- 2.5-Inch Replacement Swivel Belt Loop (PMLN5022_)
- 3-Inch Replacement Swivel Belt Loop (PMLN5023_)
- Nylon Carry Case with 3-Inch Fixed Belt Loop for Non-Display Radio (PMLN5024_)
- Soft Leather Carry Case with 2.5-Inch Swivel Belt Loop for Non-Display Radio (PMLN5025_)
- Soft Leather Carry Case with 3-Inch Swivel Belt Loop for Non-Display Radio (PMLN5026_)
- Soft Leather Carry Case with 3-Inch Fixed Belt Loop for Non-Display Radio (PMLN5027_)
- Hard Leather Carry Case with 2.5-Inch Swivel Belt Loop for Non-Display Radio (PMLN5028_)
- Hard Leather Carry Case with 3-Inch Swivel Belt Loop for Non-Display Radio (PMLN5029_)
- Hard Leather Carry Case with 3-Inch Fixed Belt Loop for Non-Display Radio (PMLN5030_)
- 1.75-Inch Black Leather Belt (4200865599)

■ Chargers

- IMPRES Multi-Unit Charger (WPLN4212_)
- IMPRES Multi-Unit Charger with Displays (WPLN4219_)
- IMPRES Single-Unit Charger (WPLN4232_)

■ Earbuds and Earpieces

- Receive-Only Earbud (AARLN4885_)
- D-Shell Receive-Only Earpiece (PMLN4620_)
- Receive-Only Earpiece (RLN4941_)
- Over-the-Ear Receiver for Remote Speaker Microphone (WADN4190_)
- D-Shell Earset (PMLN5096_)
- IMPRES Temple Transducer (PMLN5101_)
- Small Custom Earpiece for Surveillance Kits, Right Ear (RLN4760_)
- Medium Custom Earpiece for Surveillance Kits, Right Ear (RLN4761_)
- Large Custom Earpiece for Surveillance Kits, Right Ear (RLN4762_)
- Small Custom Earpiece for Surveillance Kits, Left Ear (RLN4763_)

- Medium Custom Earpiece for Surveillance Kits, Left Ear (RLN4764_)
- Large Custom Earpiece for Surveillance Kits, Left Ear (RLN4765_)
- Standard Earpiece, Black (RLN6279_)
- Standard Earpiece, Beige (RLN6280_)
- Replacement Foam Ear Pad and Windscreen (RLN6283_)
- Earpiece with Acoustic Tube Assembly, Beige (RLN6284_)
- Earpiece with Acoustic Tube Assembly, Black (RLN6285_)
- Earpiece with High Noise Kit, Beige (RLN6288_)
- Earpiece with High Noise Kit, Black (RLN6289_)

■ Headsets and Headset Accessories

- Ultra-Lite Headset (PMLN5102_)
- Heavy Duty Noise-Canceling Headset (FM) (PMLN5275_)
- Lightweight Headset (RMN5058_)

■ Remote Speaker Microphones

- Remote Speaker Microphone (PMMN4024_)
- IMPRES Remote Speaker Microphone (PMMN4025_)

- Remote Speaker Microphone, Submersible (IP57) (PMMN4040_)
- IMPRES Public Safety Microphone (PSM), 30-Inch Cable (PMMN4041_)*
- IMPRES Public Safety Microphone (PSM), 24-Inch Cable (PMMN4042_)*
- IMPRES Public Safety Microphone (PSM), 18-Inch Cable (PMMN4043_)*
- IMPRES Remote Speaker Microphone, with Volume, IP57 (PMMN4046_)
- IMPRES Submersible Public Safety Microphone, 30-Inch Cable (PMMN4047_)*
- IMPRES Submersible Public Safety Microphone, 24-Inch Cable (PMMN4048_)*
- IMPRES Submersible Public Safety Microphone, 18-Inch Cable (PMMN4049_)*
- IMPRES Remote Speaker Microphone, Noise-Canceling (PMMN4050_)
- Remote Speaker Microphone Replacement Coil Cord Kit (For Use with PMMN4024_ and PMMN4040_) (RLN6074_)
- Remote Speaker Microphone Replacement Coil Cord Kit (For Use with PMMN4025) (RLN6075_)

* Not applicable to the 800/900 band.

Surveillance Accessories

- IMPRES 3-Wire Surveillance, Black (PMLN5097_)
- IMPRES 3-Wire Surveillance, Beige (PMLN5106_)
- IMPRES 3-Wire Surveillance Kit with Clear, Comfortable Acoustic Tube, Black (PMLN5111_)
- IMPRES 3-Wire Surveillance Kit with Clear, Comfortable Acoustic Tube, Beige (PMLN5112_)
- Receive Only Surveillance Kit, Black (Single Wire) (RLN5878_)
- Receive Only Surveillance Kit, Beige (Single Wire) (RLN5879_)
- IMPRES 2-Wire Surveillance Kit, Black (RLN5880_)
- IMPRES 2-Wire Surveillance Kit, Beige (RLN5881_)
- IMPRES 2-Wire Surveillance Kit with Clear, Comfortable Acoustic Tube, Black (RLN5882_)
- IMPRES 2-Wire Surveillance Kit with Clear, Comfortable Acoustic Tube, Beige (RLN5883_)
- Surveillance Low Noise Kit (RLN5886_)
- Surveillance High Noise Kit (RLN5887_)

■ Miscellaneous Accessories

- Universal Chest Pack (HLN6602_)
- Waterproof Bag, Includes Large Carry Strap (HLN9985_)
- Shoulder Strap (Attaches to D-Rings on Carry Case) (NTN5243_)
- Small Clip, Epaulet Strap (RLN4295_)
- Break-A-Way Chest Pack (RLN4570_)
- Universal RadioPAK and Utility Case (Fanny Pack) (RLN4815_)
- Replacement Ear Tips, Clear, Pack of 25 (For Use with RLN5886_) (RLN6282_)
- Replacement Strap for RLN4570_ and HLN6602_ Chest Packs (1505596Z02)
- Accessory Dust Cover (1571477L01)
- Replacement Foam Plugs, Pack of 50 (For Use with RLN5887_) (5080384F72)
- Universal RadioPAK Extension Belt (4280384F89)

Batteries and Chargers Warranty

The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

All MOTOTRBO Batteries	Two (2) Years
IMPRES Chargers (Single-Unit and Multi-Unit, Non-Display)	Two (2) Years
IMPRES Chargers (Multi-Unit with Display)	One (1) Year

The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.

Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries	12 Months
IMPRES Batteries, When Used Exclusively with IMPRES Chargers	18 Months

Limited Warranty

MOTOROLA COMMUNICATION PRODUCTS

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

MOTOROLA SOLUTIONS INC. ("MOTOROLA") warrants the MOTOROLA manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

XPR Series Digital Portable Radios	Two (2) Years
Product Accessories (Excluding Batteries and Chargers)	One (1) Year

MOTOROLA, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of MOTOROLA.

This express limited warranty is extended by MOTOROLA to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by MOTOROLA. MOTOROLA assumes no

obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of MOTOROLA.

Unless made in a separate agreement between MOTOROLA and the original end user purchaser, MOTOROLA does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

MOTOROLA cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, MOTOROLA disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

II. GENERAL PROVISIONS:

This warranty sets forth the full extent of MOTOROLA'S responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at MOTOROLA'S option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR

INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE:

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by MOTOROLA through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (e.g., dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call MOTOROLA at 1-800-927-2744 US/Canada.

V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- A) Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- B) Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.

- C) Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
- D) Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- E) A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-MOTOROLA supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with MOTOROLA's normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- F) Product which has had the serial number removed or made illegible.
- G) Rechargeable batteries if:
 - (1) any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
 - (2) the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- H) Freight costs to the repair depot.
- I) A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with MOTOROLA's published specifications or the FCC type acceptance labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from MOTOROLA.
- J) Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- K) Normal and customary wear and tear.

VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS:

MOTOROLA will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and MOTOROLA will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

- A) that MOTOROLA will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim;
- B) that MOTOROLA will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise; and
- C) should the Product or parts become, or in MOTOROLA's opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit MOTOROLA, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by MOTOROLA.

MOTOROLA will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by MOTOROLA, nor will MOTOROLA have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of MOTOROLA with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for MOTOROLA certain exclusive rights for copyrighted MOTOROLA software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such MOTOROLA software. MOTOROLA software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such MOTOROLA software or exercise of rights in such MOTOROLA software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under MOTOROLA patent rights or copyrights.

VII. GOVERNING LAW:

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

Notes

Déclaration de conformité

Cette déclaration s'applique à votre radio **uniquement** si elle comporte le logo FCC indiqué ci-dessous.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

En vertu de la réglementation FCC CFR 47, Partie 2, Section 2.1077(a)



Nom

de la partie responsable : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 13033 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, États-Unis

Numéro de téléphone : 1-800-927-2744

Déclare par la présente que le produit :

Nom du modèle : **XPR 6350/XPR 6380**

est conforme aux réglementations suivantes :

FCC, Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a), 15.107(d) et section 15.109(a)

Appareil numérique de classe B

En tant que périphérique informatique personnel, cet appareil est conforme aux règles de la Partie 15 de la FCC. Il peut être utilisé sous les deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer de parasites dangereux et
2. Cet appareil doit accepter tous les parasites reçus, y compris ceux qui risquent de provoquer un fonctionnement non souhaité.

Remarque : Cet appareil a été testé et les résultats de ces tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec les règles de la Partie 15 de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radios. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations.

Si cet appareil provoque des interférences dangereuses qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez cet équipement sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le concessionnaire ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Sommaire

Ce guide de l'utilisateur contient toutes les informations nécessaires pour l'utilisation des radios portatives numériques MOTOTRBO Connect Plus XPR.

Déclaration de conformité i

Informations de sécurité importantes vi

Sécurité du produit et conformité d'exposition
aux RF vi

Version logicielle vi

Droits d'auteur relatifs aux logiciels informatiques vii

Informations légales relatives aux logiciels
Open Source viii

Mise en route 1

Utilisation de ce guide 1
Informations disponibles auprès de votre
fournisseur/administrateur système 1

Préparation de votre radio 2

Chargement de la batterie 2
Installation de la batterie 3
Installation de l'antenne 3
Fixation de la pince de ceinture 4
Pose du cache du connecteur universel (

protection anti-poussière) 4
Allumage de la radio 5
Réglage du volume 5

Identification des commandes 6

Commandes de la radio 6
Boutons programmables 7
Fonctions attribuables 7
Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables ... 8
Accès aux fonctions préprogrammées 8
Bouton PTT 8
Basculement entre les modes Connect Plus et
non-Connect Plus 9

Identification des indicateurs 10

Indicateur LED 10
Tonalités d'alerte 11
Tonalités d'indication 11

Réception et passage d'appels 12

Sélection d'un site 12
Demande d'itinérance 12
Activation/désactivation du verrouillage de site ... 13
Sélection d'une zone 13
Utilisation de plusieurs réseaux 13
Sélection d'un type d'appel 14
Réception et réponse à un appel 14

Réception et réponse à un appel de groupe	15	Modification de la priorité pour un groupe de discussion	24
Réception et réponse à un appel individuel	15	Fonctionnement des avertissements d'appel	25
Réception d'un appel général de site	16	Réception et accusé réception d'une alerte d'appel	25
Passage d'un appel radio	17	Lancement d'une alerte d'appel avec le bouton d'accès direct	25
Lancer un appel à l'aide du bouton de sélection de canal	17	Fonctionnement du mode Urgence	25
Passage d'un appel de groupe	17	Lancement d'un appel d'urgence	27
Passage d'un appel individuel	17	Lancement d'un appel d'urgence avec Appel d'urgence avec suivi vocal	27
Lancement d'un appel général de site	18	Réponse à un appel d'urgence	28
Lancement d'un appel multi-groupe	18	Sortie du mode Urgence	28
Appel individuel à l'aide du bouton Appel en accès direct via une seule touche	19	Lancement d'une alerte d'urgence	29
Lancement d'un appel confidentiel (brouillé)	19	Alarmes de détresse	29
File d'attente	20	Activation ou désactivation des alarmes de détresse	30
Fonctionnalités avancées	21	Réinitialisation des alarmes de détresse.	31
Rappel de canal d'accueil	21	Fonction Balise	31
Désactivation du rappel de canal d'accueil	21	Activation et désactivation de la balise	32
Définition d'un nouveau canal d'accueil	21	Réinitialisation de la balise	32
Reprise d'appel automatique	22	Fonctions de message texte	32
Indications du mode reprise d'appel automatique	22	Envoi d'un message texte rapide	32
Lancement/réception d'appels en mode reprise d'appel	22	Secret amélioré	32
Retour au fonctionnement normal	23	Fonctionnement des voyants	33
Balayage de groupe sélectionnable	23	Activation/désactivation de la confidentialité	33
Activation ou désactivation du balayage	24		
Description du fonctionnement du balayage	24		

Utilitaires	33
Réglage du niveau de puissance	33
Activation/désactivation des tonalités/ avertissements	34
Vérification du niveau de la batterie	34
Accessoires	35
Antennes	35
Batteries	36
Dispositifs de transport	36
Chargeurs	37
Oreillettes et écouteurs	37
Casques et accessoires pour casques	38
Microphones/hauts-parleurs distants	38
Accessoires de surveillance	38
Accessoires divers	39
Garantie des batteries et des chargeurs	40
Garantie limitée	41

Informations de sécurité importantes

Sécurité du produit et conformité d'exposition aux RF



Avant d'utiliser ce produit, lisez les instructions de sécurité présentées dans le livret concernant la sécurité des équipements et l'exposition aux fréquences radio.

ATTENTION !

Cette radio est réservée à un usage professionnel pour des raisons de conformité avec la réglementation FCC sur l'exposition aux fréquences radioélectriques. Avant d'utiliser ce produit, lisez les informations de sensibilisation à l'énergie des fréquences radioélectriques et les instructions d'utilisation dans le livret Sécurité des produits et exposition aux RF fourni avec votre radio (Référence de publication Motorola : 6881095C98) pour assurer la conformité aux limites d'exposition à l'énergie RF.

Pour consulter une liste des antennes, des batteries et autres accessoires agréés par Motorola, visitez le site internet :

<http://www.motorolasolutions.com>

Version logicielle

Toutes les fonctions décrites dans les sections ci-après sont prises en charge par la version **R01.06.30** ou ultérieure du logiciel de la radio.

Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus sur les fonctions prises en charge.

Droits d'auteur relatifs aux logiciels informatiques

Les produits Motorola décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques protégés par un copyright et stockés dans des mémoires à semi-conducteurs ou sur tout autre support. La législation des États-Unis, ainsi que celle d'autres pays, réserve à Motorola Europe et à Motorola Inc. certains droits de copyright exclusifs concernant les programmes ainsi protégés, incluant sans limitations, le droit exclusif de copier ou de reproduire, sous quelque forme que ce soit, lesdits programmes. En conséquence, il est interdit de copier, reproduire, modifier, faire de l'ingénierie inverse ou distribuer, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques protégés par copyright contenus dans les produits décrits dans ce manuel sans l'autorisation expresse et écrite des propriétaires des droits. En outre, l'acquisition de ces produits ne saurait en aucun cas conférer, directement, indirectement ou de toute autre manière, aucune licence, aucun droit d'auteur, brevet ou demande de brevet appartenant aux propriétaires des droits, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive qui découle légalement de la vente du produit.

La technologie de codage vocal AMBE+2™ intégrée dans ce produit est protégée par des droits sur la propriété intellectuelle, incluant les droits de brevet, d'auteur et les secrets commerciaux de Digital Voice Systems, Inc.

La licence d'utilisation de cette technologie de codage vocal est uniquement accordée dans les limites d'utilisation de ce dispositif de communication. Il est explicitement interdit à l'utilisateur de cette technologie de tenter de décompiler, de désassembler ou d'appliquer toute technique d'ingénierie inverse ou toute autre méthode pour convertir le code objet en un format lisible.

Numéros de brevets américains 5 870 405, 5 826 222, 5 754 974, 5 701 390, 5 715 365, 5 649 050, 5 630 011, 5 581 656, 5 517 511, 5 491 772, 5 247 579, 5 226 084 et 5 195 166.

Informations légales relatives aux logiciels Open Source

Ce produit Motorola contient des logiciels Open Source. Pour obtenir des informations sur les licences, crédits, avis de copyright requis et autres conditions d'utilisation, reportez-vous à la documentation de ce produit Motorola à l'adresse :

<https://businessonline.motorolasolutions.com>

Rendez-vous sur :

**Motorola en ligne > Centre de ressources >
Informations sur le produit > Manuels >
MOTOTRBO >Connect Plus en ressources partagées**

Mise en route

Prenez quelques instants pour lire les informations suivantes :

Utilisation de ce guide page 1

Informations disponibles auprès de votre
fournisseur/administrateur système page 1

■ Utilisation de ce guide

Ce Guide de l'utilisateur couvre le fonctionnement de base des radios portables sans écran MOTOTRBO équipées d'une carte d'option Connect Plus et fonctionnant dans une zone Connect Plus.

Cependant, votre fournisseur ou l'administrateur de votre système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Consultez votre revendeur ou votre administrateur système pour en savoir plus.

■ Informations disponibles auprès de votre fournisseur/administrateur système

Vous pouvez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système pour obtenir les réponses aux questions suivantes :

- Votre radio est-elle programmée pour utiliser des canaux conventionnels prédéfinis ?
- Quels boutons ont été programmés pour accéder à ces fonctions ?
- Quels accessoires optionnels peuvent répondre à vos besoins ?

Préparation de votre radio

Procédez au montage de votre radio en suivant les étapes ci-dessous :

Chargement de la batterie	page 2
Installation de la batterie	page 3
Installation de l'antenne	page 3
Fixation de la pince de ceinture	page 4
Pose du cache du connecteur universel (protection anti-poussière).	page 4
Allumage de la radio	page 5
Réglage du volume	page 5

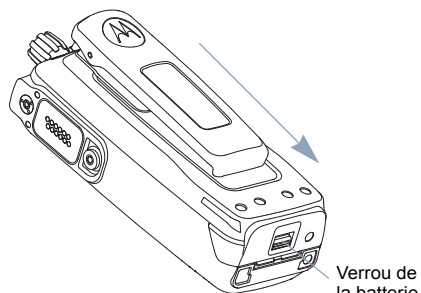
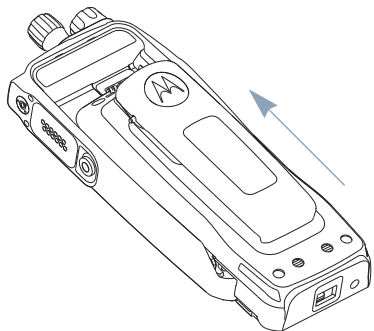
Chargement de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie nickel-hydrure métallique (NiMH) ou lithium-ion (Li-Ion). Pour éviter de l'endommager et vous conformer aux conditions de garantie, vous devez utiliser un chargeur Motorola pour charger la batterie, en respectant *exactement* les instructions du guide d'utilisation du chargeur.

Pour obtenir les meilleures performances, une batterie neuve doit être chargée pendant 14 à 16 heures avant sa première utilisation.

■ Installation de la batterie

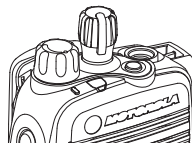
Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio. Appuyez avec fermeté sur la batterie et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Mettez le verrou de la batterie en position fermée.



Pour retirer la batterie, éteignez votre radio. Placez le verrou de la batterie sur la position ouverte et maintenez la batterie. Faites-la glisser vers le bas pour la sortir des rainures.

■ Installation de l'antenne

La radio étant éteinte, placez l'antenne dans son orifice et vissez dans le sens horaire.



Pour retirer l'antenne, tournez-la dans le sens anti-horaire. Tout d'abord, assurez-vous d'avoir éteint la radio et retirez le cache du connecteur universel (protection anti-poussière).



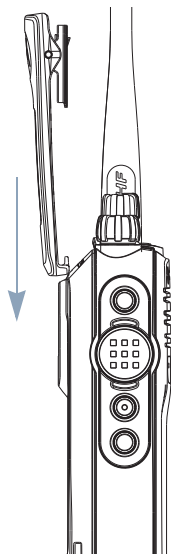
Précaution

S'il s'avérait nécessaire de remplacer une antenne, vous devez uniquement utiliser une antenne MOTOTRBO. Tout autre type d'antenne endommagera votre radio.

■ Fixation de la pince de ceinture

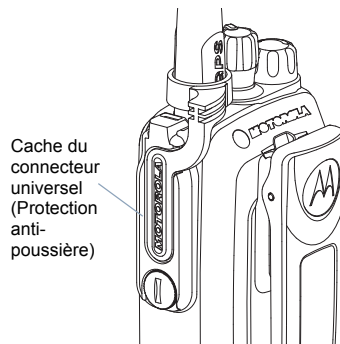
Alignez les rainures de la pince à celles de la batterie et appuyez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Pour retirer le clip, écarter la languette de la pince de ceinture de la batterie à l'aide d'une clé. Faites glisser la pince vers le haut en l'écartant de la radio.



■ Pose du cache du connecteur universel (protection anti-poussière)

Le connecteur universel se situe sur le côté Antenne de la radio. Il permet de brancher des accessoires MOTOTRBO.



Placez la boucle du cache du connecteur universel sur l'antenne fixée. Faites-la glisser jusqu'à la base de l'antenne.

Insérez le petit crochet de maintien (qui se trouve à l'extrémité du cache) dans l'emplacement correspondant en haut du connecteur universel.

Appuyez sur le cache en poussant vers le bas pour que l'onglet inférieur se positionne correctement dans le connecteur RF.

Tournez la vis dans le sens horaire pour verrouiller le cache en position.

Pour retirer le cache du connecteur universel, appuyez sur le cache et tournez la vis dans le sens anti-horaire. Soulevez le cache, faites glisser la boucle du cache du connecteur vers le haut et retirez-la de l'antenne fixée.

Lorsque le connecteur universel n'est pas utilisé, il doit être protégé par le cache anti-poussière.

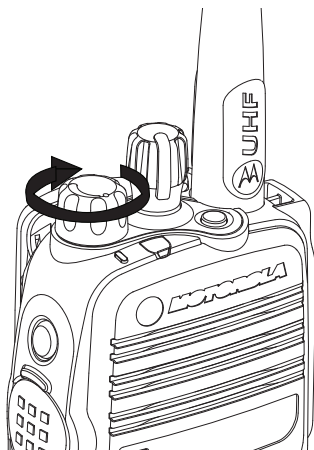
■ Allumage de la radio

Tournez le **bouton Marche/Arrêt – Volume** dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le voyant clignote en vert.

Une brève tonalité retentit, confirmant que l'auto-test à la mise sous tension a réussi.

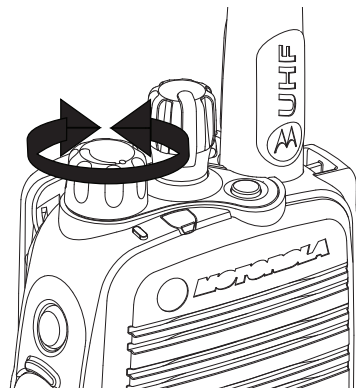
Si votre radio ne s'allume pas, vérifiez la batterie. Vérifiez qu'elle est chargée et correctement installée. Si votre radio ne s'allume toujours pas, contactez votre fournisseur.

Pour éteindre la radio, tournez ce bouton dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



■ Réglage du volume

Pour augmenter le niveau du volume, tournez le **bouton Marche/Arrêt - Volume** dans le sens horaire.



Pour le diminuer, tournez ce bouton dans le sens anti-horaire.

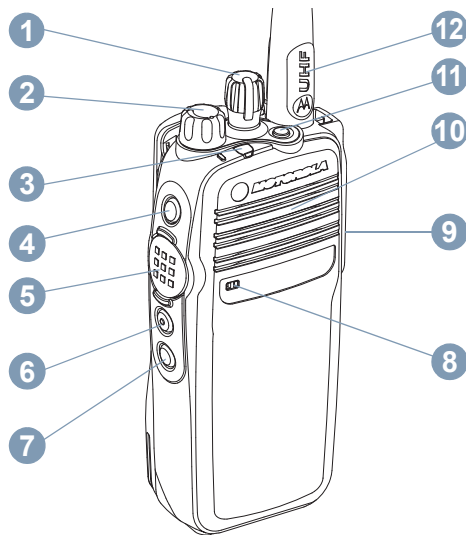
Identification des commandes

Prenez quelques instants pour lire les informations suivantes :

Commandes de la radio	page 6
Boutons programmables	page 7
Bouton PTT	page 8
Basculement entre les modes Connect Plus et non-Connect Plus	page 9

■ Commandes de la radio

- 1 Bouton du sélecteur de canal
- 2 Bouton de contrôle Marche/Arrêt – Volume
- 3 Indicateur LED
- 4 Bouton latéral 1 *
- 5 Bouton **PTT**
- 6 Bouton latéral 2 *
- 7 Bouton latéral 3 *
- 8 Microphone



- 9 Connecteur universel pour accessoires
- 10 Haut-parleur
- 11 Touche d'appel d'urgence *
- 12 Antenne

* Ces boutons sont programmables.

■ Boutons programmables

Votre fournisseur peut programmer les boutons programmables comme raccourcis pour accéder directement aux **fonctions radio** ou aux **types d'appels prédéfinis**, en fonction de la durée de la pression que vous exercez sur un bouton :

- Pression courte – Appuyez et relâchez rapidement (0,05 seconde).
- Pression longue – Appuyer et maintenir la pression pendant la durée programmée (entre 0,25 seconde et 3,75 secondes).
- Maintien – Maintenez le bouton enfoncé.

Fonctions attribuables

Activation/désactivation de la balise – Permet d'activer ou de désactiver la fonctionnalité de balise. Nécessite d'acheter la fonctionnalité de détresse Connect Plus.

Réinitialisation de balise – Réinitialise (annule) le signal de détresse sans désactiver la fonctionnalité de balise. Nécessite d'acheter la fonctionnalité de détresse Connect Plus.

Annulation de l'occupation en file d'attente – Quitte le mode d'occupation lorsqu'un appel non urgent est émis dans la file d'attente. Les appels d'urgence ne peuvent pas être annulés une fois placés dans la file d'attente.

Urgence – Lance un appel d'urgence ou une alerte d'urgence et permet aussi d'annuler un appel d'urgence ou une alerte d'urgence qui n'a pas encore été transmis(e).

Activation/Désactivation des alarmes de détresse – Active ou désactive toutes les alarmes de détresse définies. Nécessite d'acheter la fonctionnalité de détresse Connect Plus.

Réinitialisation des alarmes de détresse – Réinitialise (annule) le signal d'alerte et les minuteurs de détresse sans désactiver les alarmes de détresse. Nécessite d'acheter la fonctionnalité de détresse Connect Plus.

Appel en accès direct via une seule touche – Permet de lancer une alerte d'appel, un appel individuel ou un message texte rapide prédéfinis.

Activation/Désactivation de la confidentialité – Active ou désactive la confidentialité de la transmission pour la position actuelle du bouton de sélection de canal. Le paramètre de confidentialité concerne les appels vocaux transmis depuis la position, mais pas les appels reçus.

Demande d'itinérance – Demande de rechercher un site différent.

Balayage – Active ou désactive le balayage de groupe sélectionnable.

Activation/Désactivation du verrouillage de site – Lorsque la fonctionnalité est activée, la radio effectue une recherche uniquement sur le site en cours. Lorsqu'elle est désactivée, elle effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Basculement de zone – Permet à l'utilisateur de la radio de basculer entre la Zone 1 et la Zone 2.

Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables

Niveau de puissance – Permet de basculer entre le niveau de puissance Haut et Bas.

Niveau de la batterie – Indique le niveau de charge de la batterie via la LED.

■ Accès aux fonctions préprogrammées

Vous pouvez accéder aux différentes fonctions de votre radio par une pression longue ou courte sur les boutons programmables.

■ Bouton PTT

Le bouton **PTT** est situé sur le côté de la radio et a deux fonctions principales :

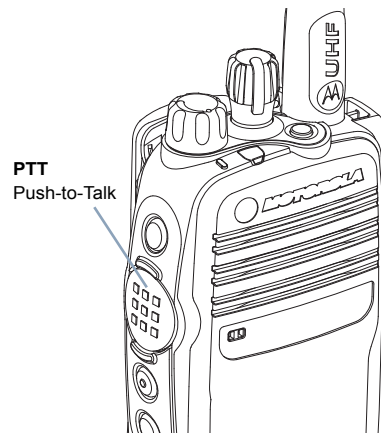
- En cours d'appel, le bouton **PTT** permet à la radio de transmettre aux autres radios incluses dans l'appel.

Appuyez sur le bouton **PTT** et maintenez-le enfoncé pour parler. Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Le microphone est activé lorsque si vous appuyez sur le bouton **PTT**.

- Lorsqu'aucun appel n'est en cours, le bouton **PTT** sert à exécuter un nouvel appel radio (voir **Passage d'un appel radio** à la page 17).

Si la tonalité Voix autorisée est activée, attendez la fin de la tonalité d'avertissement courte avant de parler.



Pendant un appel, si la fonction d'indication de canal libre est activée (programmée par votre revendeur), vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâchera le bouton **PTT**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

Vous entendez aussi la tonalité d'indication de canal libre si l'appel est interrompu.

*Vous pouvez désactiver la tonalité de canal libre en désactivant toutes les tonalités et alertes radio (voir **Activation/désactivation des tonalités/avertissements**, à la page 34).*

■ **Basculement entre les modes Connect Plus et non-Connect Plus**

Pour passer à un mode non-Connect Plus, vous devez passer dans une autre zone, si votre revendeur ou administrateur système l'a programmé. Contactez votre revendeur ou l'administrateur système pour déterminer si la radio a été programmée avec des zones non-Connect Plus et identifier les fonctions disponibles lors du fonctionnement dans des zones non-Connect Plus.

Identification des indicateurs

Votre radio signale son statut opérationnel par l'intermédiaire des indicateurs suivants :

Indicateur LED	page 10
Tonalités d'alerte	page 11
Tonalités d'indication	page 11

■ Indicateur LED

L'indicateur à LED signale le statut opérationnel de votre radio.

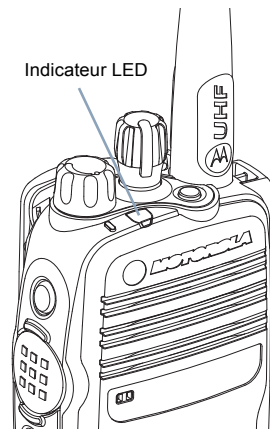
Rouge clignotant – La charge de la batterie de la radio est faible, ou la radio a échoué à l'autotest au moment de sa mise sous tension.

Clignote rapidement en rouge – La radio reçoit un transfert de fichier en liaison radio (un fichier de micrologiciel de la carte d'option, un fichier de fréquence réseau ou un fichier de Codeplug de la carte d'option), ou est en cours de mise à jour vers un nouveau fichier de micrologiciel de la carte d'option.

Voyant jaune fixe – Indique un niveau de charge satisfaisant de batterie lorsque le bouton préprogrammé **Niveau de charge de la batterie** est enfoncé.

Vert et jaune clignotant – La radio reçoit une alerte d'appel ou la fonction de balayage est activée.

Voyant jaune clignotant rapidement – La radio recherche un nouveau site.



Voyant vert fixe – La radio est en train de transmettre des données. Indique également la complète autonomie de la batterie lorsque vous appuyez sur le bouton préprogrammé

Niveau de charge de la batterie.

Voyant vert clignotant – Mise sous tension de la radio ou détection d'une activité radio. La LED clignote régulièrement (trois clignotements) lors de la surveillance du canal de contrôle ou de la réception d'une transmission non chiffrée. Le voyant clignote irrégulièrement (deux clignotements et pause) lors de la réception d'une transmission brouillée.

■ Tonalités d'alerte

Les tonalités d'avertissement vous informent de l'état de la radio ou des réponses de la radio en fonction des données reçues.

Tonalité continue



Son uniforme. Émise en continu jusqu'à la fin de l'état.

Tonalité périodique



Tonalité périodique selon la durée programmée. La tonalité est répétée à intervalles réguliers.

Tonalité répétitive




Un seul son est répété jusqu'à ce que l'utilisateur le désactive.


Tonalité momentanée



Un son est émis une fois pendant une courte période programmée.

■ Tonalités d'indication

Tonalité aiguë 

Tonalité grave 



Tonalité positive



Tonalité négative

Réception et passage d'appels

Dès que vous comprenez la configuration de votre radio portative MOTOTRBO, vous êtes prêt à l'utiliser.

Ce guide de navigation vous aidera à vous familiariser avec les fonctions d'appel de base :

Sélection d'un site	page 12
Sélection d'une zone.	page 13
Sélection d'un type d'appel	page 14
Réception et réponse à un appel	page 14
Passage d'un appel radio	page 17

■ Sélection d'un site

Un site offre une couverture pour une zone spécifique. Un site Connect Plus dispose d'un contrôleur et de 15 relais maximum. Dans un réseau multisite, la radio Connect Plus recherche automatiquement un nouveau site lorsque le niveau du signal du site en cours passe en dessous d'un seuil acceptable.

Demande d'itinérance

Une demande d'itinérance demande à la radio de rechercher un site différent, même si le signal du site en cours est acceptable.

Cette fonction est programmée par votre revendeur.

Utilisez la procédure suivante pour lancer une demande d'itinérance.

Procédure à suivre :

- 1 Appuyez sur le bouton de **demande d'itinérance**.
 - 2 Un signal sonore est émis pour indiquer que la radio a changé de site.
-

Activation/désactivation du verrouillage de site

Lorsque la fonction est activée, la radio effectue une recherche sur le site en cours uniquement. Lorsqu'elle est désactivée, elle effectue une recherche sur les autres sites en plus du site en cours.

Utilisez la procédure suivante pour le verrouillage de site.

Procédure à suivre :

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage de site**.

- 2 Vous entendez une tonalité positive indiquant que la radio est verrouillée sur le site actuel.
OU
Vous entendez une tonalité négative indiquant que la radio est déverrouillée.

■ Sélection d'une zone

La radio portative sans écran peut être programmée avec 2 zones Connect Plus maximum et chacune de ces zones contient jusqu'à 16 positions attribuables sur le bouton du sélecteur de canal. Chaque position attribuable du bouton peut être utilisée pour activer l'un des types d'appels vocaux suivants :

- Appel de groupe
- Appel multi groupe

- Appel général de site
- Appel individuel

Les zones non-Connect Plus peuvent être utilisées pour le mode analogique ou les modes numériques non-Connect Plus.

Pour sélectionner une zone, appliquez la procédure suivante :

Procédure à suivre :

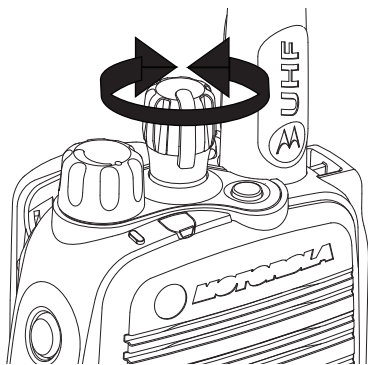
- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Basculement de zone**.

- 2 Vous entendez une tonalité augmentant par incrément, indiquant que la radio est passée de la Zone 1 à la Zone 2.
OU
Vous entendez une tonalité baissant par incrément, indiquant que la radio est passée de la Zone 2 à la Zone 1.

Utilisation de plusieurs réseaux

Si votre radio a été programmée pour utiliser plusieurs réseaux Connect Plus, vous pouvez sélectionner un autre réseau en basculant sur la zone Connect Plus qui est attribuée au réseau de votre choix. Ces affectations de réseaux à des zones sont définies par votre revendeur en programmant la radio.

■ Sélection d'un type d'appel



Procédure à suivre :

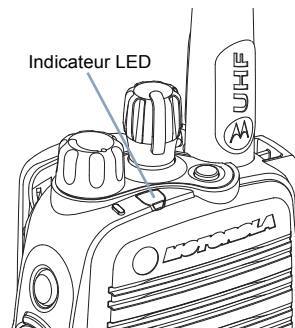
Une fois que la zone requise est configurée (si plusieurs zones existent dans la radio), tournez le bouton du sélecteur de canal préprogrammé pour sélectionner le type d'appel.

REMARQUE : En mode Connect Plus, le bouton de sélection de canal permet de sélectionner le type d'appel exécuté lorsque vous appuyez sur le bouton PTT. Il peut s'agir d'un appel de groupe, d'un appel multi-groupe, d'un appel général de site ou d'un appel individuel, en fonction de la programmation de la radio. Si vous placez le bouton de sélection de canal sur une autre position (affectée à un type de canal), la radio

s'enregistre de nouveau sur le site Connect Plus site. La radio s'enregistre avec l'ID de groupe d'enregistrement programmé pour la nouvelle position du bouton du sélecteur de canal. Si vous sélectionnez une position à laquelle aucun type d'appel n'a été attribué, votre radio émet une tonalité continue, vous indiquant que vous avez sélectionné un canal non programmé. Comme la radio ne fonctionne pas lorsque vous sélectionnez un canal non programmé, utilisez le bouton de sélection de canal pour sélectionner un canal programmé.

■ Réception et réponse à un appel

Une fois le type d'appel défini, vous pouvez commencer à recevoir et à répondre aux appels.



La LED vert fixe s'allume lorsque la radio est en train de transmettre des données, et il clignote lorsque la radio reçoit un appel. La séquence de clignotements est régulière (trois clignotements) lorsque vous recevez un appel non protégé (non chiffré). Elle est irrégulière (deux clignotements et pause) lorsque vous recevez un appel protégé (chiffré). Pour déchiffrer un appel chiffré, la radio doit avoir la même valeur de clé et le même ID de clé (définis par votre revendeur) que la radio émettrice (celle qui passe l'appel). Voir **Secret amélioré**, page 32 pour plus d'informations.

Réception et réponse à un appel de groupe

Pour recevoir un appel d'un groupe d'utilisateurs, la radio doit faire partie du groupe.

- 1 Le voyant clignote en vert.
- 2 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.
- 3 Si la fonction d'indication de canal libre est activée, un bref signal sonore d'alerte est émis lorsque l'utilisateur de la radio émettrice relâche le bouton **PTT**, indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre.
- 4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. La LED est vert fixe.
- 5 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

- 6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
- 7 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

Pour plus d'informations sur comment passer un appel de groupe, reportez-vous à **Passage d'un appel de groupe** à la page 17.

Réception et réponse à un appel individuel

Un appel individuel est un appel provenant d'une seule radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.

En mode Connect Plus, le contrôleur exécute une vérification de présence avant d'établir l'appel.

Procédure à suivre :

Lorsque vous recevez un appel individuel :

- 1 Le voyant clignote en vert.
- 2 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.
- 3 Si la fonction d'indication de canal libre est activée, un bref signal sonore d'alerte est émis lorsque l'utilisateur de la radio émettrice relâche le bouton **PTT**, indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre.
- 4 Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à l'appel. La LED est vert fixe.

- 5 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
- 7 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

*Pour plus d'informations sur comment passer un appel individuel, reportez-vous à **Passage d'un appel individuel** à la page 17.*

Réception d'un appel général de site

Un Appel général de site est un appel lancé par une radio individuelle à toutes les radios de ce site. Il sert à diffuser des annonces importantes, dont les utilisateurs doivent tenir compte.

Procédure à suivre :

Lorsque vous recevez un appel général :

- 1 Une tonalité retentit et la LED clignote en vert.
- 2 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel général de site est automatiquement annulé.
Si la fonction d'indication de canal libre est activée, un bref signal sonore d'alerte est émis lorsque l'utilisateur de la radio émettrice relâche le bouton **PTT**, indiquant que le canal est libre et peut être utilisé.

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de site général.

*Voir **Lancement d'un appel général de site**, page 18 pour plus d'informations sur le lancement d'un appel général de site.*

REMARQUE : Pendant un appel général de site, vous **ne pouvez pas** utiliser les fonctions des boutons programmés avant la fin de l'appel.

■ Passage d'un appel radio

Vous pouvez sélectionner un canal, l'ID d'un terminal ou d'un groupe avec les boutons suivants :

- Le sélecteur de canal
- Un bouton d'**accès direct** programmé (alerte d'appel, appel individuel ou message texte)

Lancer un appel à l'aide du bouton de sélection de canal

Passage d'un appel de groupe

Pour lancer un appel destiné à un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

Procédure à suivre :

- 1 Tournez le bouton du sélecteur de canal pour sélectionner l'ID de groupe.
 - 2 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.
 - 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED est vert fixe.
 - 4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
-

- 5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, la LED clignote en vert.
-

- 6 Si la fonction d'indication de canal libre est activée, un bref signal d'alerte est émis lorsque l'utilisateur de la radio cible relâche le bouton **PTT**, indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Relâchez le bouton **PTT** pour répondre.

OU

En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

Passage d'un appel individuel

Vous pouvez recevoir un appel et/ou répondre à un appel individuel provenant d'un poste autorisé, mais votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un Appel individuel.

Vous entendrez une tonalité négative lorsque vous lancez un appel individuel à partir du bouton **Accès direct** ou du bouton du sélecteur de canal, si cette fonctionnalité n'est pas activée.

Procédure à suivre :

- 1 Tournez le bouton du sélecteur de canal pour sélectionner l'ID de terminal.
 - 2 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.
-

- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED est vert fixe.
 - 4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
 - 5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, la LED clignote en vert.
 - 6 Si la fonction d'indication de canal libre est activée, un bref signal d'alerte est émis lorsque l'utilisateur de la radio cible relâche le bouton **PTT**, indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre.
- OU**
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
- 7 Vous entendez une tonalité courte.

Lancement d'un appel général de site

Cette fonction vous permet d'émettre vers tous les utilisateurs du site qui ne sont pas actuellement en cours d'appel.

Procédure à suivre :

- 1 Tournez le bouton du sélecteur de canal pour sélectionner l'ID d'appel général de site.

- 2 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.
- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED est vert fixe.
- 4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs sur le site ne peuvent pas répondre à un appel général de site.

Lancement d'un appel multi-groupe

Cette fonction permet de lancer un appel vers tous les utilisateurs de plusieurs groupes. Vous devez programmer votre radio pour pouvoir utiliser cette fonction.

Procédure à suivre :

- 1 Tournez le bouton du sélecteur de canal pour sélectionner l'ID multi-groupe.
- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. Le voyant vert s'allume.
- 3 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs des groupes ne peuvent pas répondre à un appel multi-groupe.

Appel individuel à l'aide du bouton Appel en accès direct via une seule touche

La fonction Appel direct permet de lancer aisément un appel individuel vers un alias ou un ID d'appel individuel. Cette fonction peut être attribuée à une pression brève ou prolongée d'un bouton programmable.

Vous pouvez attribuer **UNE SEULE** identité à un bouton **Appel en accès direct via une seule touche**. Plusieurs boutons d'**Appel en accès direct via une seule touche** peuvent être programmés sur la radio.

Procédure à suivre :

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Appel en accès direct via une seule touche** pour lancer un appel individuel vers la radio cible prédéfinie.
- 2 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.
- 3 Appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer l'appel. La LED est vert fixe.
- 4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
- 5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, la LED clignote en vert.

- 6 Si la fonction d'indication de canal libre est activée, un bref signal d'alerte est émis lorsque l'utilisateur de la radio cible relâche le bouton **PTT**, indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre.

OU

En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

Lancement d'un appel confidentiel (brouillé)

Vous pouvez activer la fonction de confidentialité à l'aide du bouton programmé de confidentialité. La fonction de confidentialité doit être activée sur la radio pour la position de canal sélectionnée pour pouvoir lancer un appel confidentiel. Dans ce cas, tous les appels vocaux lancés sur la radio sont brouillés. Cela s'applique aux appels de groupe, aux appels multi-groupe, aux appels de réponse en cours de balayage, aux appels de site général, aux appels d'urgence et aux appels individuels. Seules les radios réceptrices ayant la même valeur de clé et le même ID de clé que votre radio peuvent déchiffrer la transmission. Voir **Secret amélioré**, page 32 pour plus d'informations sur la confidentialité et les instructions d'activation et de désactivation de la fonction.

File d'attente

Lorsqu'un appel est lancé et approuvé et qu'aucun canal n'est disponible en mode Connect Plus, l'appel est placé en file d'attente. L'appel est exécuté normalement lorsqu'un canal devient disponible.

REMARQUE : La radio reste en mode « Occupé » jusqu'à ce que l'appel soit affecté ou que l'utilisateur appuie sur le bouton **Annulation de file d'attente**. Contactez le revendeur ou l'administrateur système pour déterminer si la radio a été programmée avec un bouton **d'annulation d'occupation en file d'attente**.

Fonctionnalités avancées

Utilisez ce guide de navigation pour en savoir plus sur les fonctions avancées disponibles sur votre radio :

Rappel de canal d'accueil	page 21
Reprise d'appel automatique	page 22
Balayage de groupe sélectionnable	page 23
Modification de la priorité pour un groupe de discussion	page 24
Fonctionnement des avertissements d'appel	page 25
Fonctionnement du mode Urgence	page 25
Alarmes de détresse	page 29
Fonction Balise	page 31
Fonctions de message texte	page 32
Secret amélioré	page 32
Utilitaires	page 33

Rappel de canal d'accueil

Cette fonctionnalité fournit un rappel lorsque la radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps. Si cette fonction est activée via le CPS, l'annonce et la tonalité de rappel de canal d'accueil retentissent régulièrement lorsque la radio n'est pas réglée sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps.

Vous pouvez répondre au rappel en effectuant l'une des actions suivantes :

- Retournez au canal d'accueil.
- Désactivez temporairement le rappel grâce au bouton programmable.
- Définissez un nouveau canal d'accueil grâce au bouton programmable.

Désactivation du rappel de canal d'accueil

Lorsque le rappel de canal d'accueil se déclenche, vous pouvez le désactiver temporairement en procédant comme suit.

- Appuyez sur le bouton programmable **Désactiver le rappel de canal d'accueil**.

Définition d'un nouveau canal d'accueil

Lorsque le rappel de canal d'accueil se déclenche, vous pouvez définir un nouveau canal d'accueil en procédant comme suit.

- Appuyez sur le bouton programmable **Réinitialiser le canal d'accueil**.

■ Reprise d'appel automatique

Le mode reprise d'appel automatique est une fonction du système qui permet de continuer à émettre et à recevoir des appels hors urgence vers le contact de groupe sélectionné en cas de certains types de dysfonctionnements du système Connect Plus. Lorsque l'un de ces dysfonctionnements se produit, la radio tente de changer de site Connect Plus. Ce processus de recherche permet à votre radio de trouver un site Connect Plus fonctionnel, ou bien un « canal en reprise d'appel » (si votre radio est activée pour la reprise d'appel automatique). Un canal en reprise d'appel est un relais faisant partie en principe d'un site Connect Plus fonctionnel, mais qui n'est actuellement pas en mesure de communiquer avec son contrôleur de sites ou le réseau Connect Plus. En mode reprise d'appel, le relais agit en tant que relais numérique « autonome ». Le mode reprise d'appel automatique prend en charge uniquement les appels de groupe hors urgence. Aucun autre type d'appel n'est pris en charge en mode reprise d'appel.

Indications du mode reprise d'appel automatique

Lorsque votre radio utilise un canal en reprise d'appel, vous entendez la tonalité de la reprise d'appel par intermittence environ toutes les 15 secondes (sauf lors de la transmission). En outre, la radio permet d'utiliser uniquement le bouton PTT sur le contact de groupe sélectionné (appel de groupe, appel multi-groupe ou appel de site général). Vous ne pouvez lancer aucun autre type d'appel.

Lancement/réception d'appels en mode reprise d'appel

La procédure qui permet de lancer des appels en mode reprise d'appel est similaire au fonctionnement normal. Il suffit de sélectionner le contact de groupe approprié (en utilisant la méthode normale de sélection de canal de la radio), puis d'appuyer sur le bouton PTT pour lancer l'appel. Il se peut que le canal soit déjà utilisé par un autre groupe. Si le canal est en cours d'utilisation, vous entendrez la tonalité d'occupation. Vous pouvez sélectionner des contacts de groupe, multi-groupe ou d'appel vocal général de site grâce au sélecteur de canal. Lorsque la radio fonctionne sur le canal en reprise d'appel, le multi-groupe fonctionne comme les autres groupes. L'appel est émis uniquement sur les radios sélectionnées dans le même multi-groupe. La fonction de confidentialité (cryptage) avancée est prise en charge en mode reprise d'appel.

REMARQUE : Les appels sont audibles uniquement par les radios qui surveillent le même canal en reprise d'appel et qui sont sélectionnées sur le même groupe. Les appels ne sont pas connectés en réseau à d'autres sites ou relais.

Les appels vocaux d'urgence et les alertes d'urgence ne sont pas configurés en mode Reprise d'appel. Si vous appuyez sur le bouton d'urgence en mode Reprise d'appel, la radio émet une tonalité de touche incorrecte.

Les appels privés (radio à radio) ne sont pas disponibles en mode Reprise d'appel. Si vous appelez un contact privé, le signal sonore de refus est généré. Dans ce cas, vous devez sélectionner un contact de groupe. Autres appels non pris en charge : écoute ambiance, alerte d'appel, vérification de la radio, activation de la radio, désactivation de la radio, messages textes, mises à jour d'emplacements et appels de données par paquet.

L'ECTA (Enhanced Traffic Channel Access) n'est pas pris en charge en mode Reprise d'appel automatique. Si au moins deux utilisateurs de radio appuient sur le bouton PTT simultanément (ou presque au même moment), il est possible que les deux radios transmettent jusqu'à ce qu'ils relâchent le bouton PTT. Dans ce cas, il est possible qu'aucune des transmissions ne soient comprises par les radios réceptrices.

Retour au fonctionnement normal

Si le site revient au fonctionnement normal des ressources partagées lorsque vous êtes à portée de votre relais en reprise d'appel, votre radio quitte automatiquement le mode reprise d'appel. Un « bip » d'enregistrement est émis lorsque la radio s'enregistre avec succès. Si vous êtes à portée d'un site fonctionnel (c'est-à-dire qu'il n'est pas en mode reprise d'appel), appuyez sur le bouton Demande d'itinérance (s'il a été programmé sur votre radio) pour forcer votre radio à rechercher un site disponible et à s'y enregistrer. Si aucun autre site n'est disponible, votre radio repasse en mode reprise d'appel automatique une fois sa recherche terminée. Si vous sortez de la couverture de votre relais en mode Reprise d'appel, votre radio passe en mode de recherche.

■ Balayage de groupe sélectionnable

Cette fonction permet de surveiller et de joindre des appels dans des groupes autres que celui sélectionné avec le bouton de sélection de canal. Si vous utilisez cette fonction, la radio est programmée avec une liste de groupes à balayer lorsque la fonction de balayage de groupe sélectionnable ou de balayage est activée. Il s'agit de votre liste de balayage.

Vous pouvez activer ou désactiver le balayage en appuyant sur le bouton programmé **Activation/désactivation du balayage**.

Cette fonction est disponible uniquement lorsque la radio ne participe pas à un appel. Si vous écoutez un appel, la radio ne peut pas rechercher d'autres appels de groupe et elle ne sait donc pas qu'ils sont en cours. À la fin de l'appel, la radio revient dans la plage de temps du canal de contrôle et elle peut rechercher les autres groupes qui se trouvent dans la liste de balayage.

Activation ou désactivation du balayage

Si le balayage est activé et si vous ne participez pas à un appel, la LED jaune clignote lentement en continu.

Procédure :

le balayage est activé ou désactivé à l'aide d'un bouton préprogrammé.

- 1 Appuyez sur le bouton programmé **Activation/désactivation du balayage**.
- 2 Une tonalité retentit pour indiquer que le balayage a été activé ou désactivé. Lorsque l'option Balayage est activée, la tonalité augmente par incrément. Lorsque l'option Balayage est désactivée, la tonalité diminue par incrément.

Description du fonctionnement du balayage

Dans certains cas, vous pouvez manquer des appels pour les groupes qui figurent dans votre liste de balayage. Lorsque vous manquez un appel pour l'une des raisons suivantes, cela n'implique pas que la radio ne fonctionne pas correctement. Il s'agit d'une opération de balayage normale pour Connect Plus.

- La fonction de balayage est désactivée (LED jaune clignotant).
- Vous participez déjà à un appel.
- Aucun membre du groupe balayé n'est enregistré sur le site (systèmes multisites uniquement).

REMARQUE : Si vous balayez un appel pour un groupe non affecté à une position de canal dans la zone sélectionnée et que vous manquez le délai de maintien de l'appel, vous devez basculer vers la zone et sélectionner la position de canal du groupe pour rappeler le groupe.

Modification de la priorité pour un groupe de discussion

La fonction Moniteur prioritaire permet à la radio de recevoir automatiquement la transmission du groupe de discussion possédant une priorité plus élevée lorsqu'elle se trouve dans un autre appel. Une tonalité retentit lorsque la radio passe à l'appel possédant une priorité plus élevée.

Le CPS de la carte d'option MOTOTRBO Connect Plus permet de configurer deux niveaux de priorité pour les groupes de discussion : P1 et P2. P1 est prioritaire sur P2.

REMARQUE : si l'ID de groupe d'annulation d'urgence par défaut est configuré dans le CPS de la carte d'option MOTOTRBO Connect Plus, il existe trois niveaux de priorité pour les groupes de discussion : P0, P1 et P2. P0 est l'ID de groupe d'annulation d'urgence permanent et possède la priorité la plus élevée. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour en savoir plus.

■ Fonctionnement des avertissements d'appel

La fonction Alerte d'appel vous permet de demander à un utilisateur spécifique de vous rappeler dès que cela lui sera possible. Cette fonctionnalité est accessible via un bouton préprogrammé **Appel en accès direct via une seule touche**.

📄 Réception et accusé réception d'une alerte d'appel

Procédure :

Lorsque vous recevez un accusé de réception d'avertissement d'appel.

- 1 Vous entendez une tonalité répétitive. Les LED jaune et vert clignotent.

- 2 Appuyez sur le bouton **PTT** pour passer un appel privé à la radio qui a envoyé l'alerte d'appel.

📄 Lancement d'une alerte d'appel avec le bouton d'accès direct

Procédure à suivre :

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Appel en accès direct via une seule touche** pour lancer une alerte d'appel à ID prédéfini.
- 2 La LED est verte fixe pendant que votre radio envoie l'avertissement d'appel.
- 3 Si la confirmation d'avertissement d'appel est reçue, une tonalité positive est émise.
OU
Si la confirmation d'avertissement d'appel n'est pas reçue, une tonalité négative est émise.

■ Fonctionnement du mode Urgence

Un appel d'urgence ou alerte d'urgence indique une situation critique. Vous pouvez déclencher une Urgence à tout instant, même s'il y a de l'activité sur le canal utilisé. Appuyez sur le bouton **Urgence** pour passer en mode d'urgence programmé. Vous pouvez également activer ce mode en activant la fonction

de détresse en option. Il se peut que la fonction d'urgence soit désactivée sur votre radio.

Lorsque votre radio est sélectionnée dans une zone Connect Plus, elle prend en charge trois modes d'urgence :

- **Appel d'urgence** – Vous devez appuyer sur le bouton **PTT** pour parler pendant la plage de temps d'urgence définie.
- **Appel d'urgence avec suivi vocal** – Pour la première transmission sur la plage de temps d'urgence définie, le microphone est automatiquement rétabli et vous pouvez parler sans appuyer sur le bouton **PTT**. Le microphone reste ainsi actif pendant la période programmée dans la radio. Pour les transmissions suivantes dans le même appel d'urgence, vous devez appuyer sur le bouton **PTT**.
- **Alerte d'urgence** – Une alerte d'urgence n'est pas un appel vocal. Il s'agit d'une notification d'urgence envoyée aux radios configurées pour recevoir ces alertes. La radio envoie un avertissement d'urgence par le biais du canal de contrôle du site actuellement enregistré. L'alerte d'urgence est reçue par les radios du réseau Connect Plus programmées pour les recevoir (quel que soit le site du réseau où elles sont enregistrées).

Un **SEUL** mode d'urgence peut être affecté au bouton **Urgence** pour chaque zone Connect Plus. De plus, chaque mode d'urgence correspond à l'un des types suivants :

- Normal – La radio lance un appel d'urgence ou une alerte d'urgence et affiche des indicateurs sonores et /ou visuels.

- Silencieux – La radio lance un appel d'urgence ou une alerte d'urgence sans indicateurs sonores ou visuels. La radio supprime tous les indicateurs audio ou visuels de l'appel d'urgence jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **PTT** pour lancer une transmission vocale.
- Silencieux avec voix – Identique à Silencieux, mais la radio rétablit le microphone pour certaines transmissions vocales.

REMARQUE : Si la radio est programmée pour le type d'urgence « Silencieux » ou « Silencieux avec voix », dans la plupart des cas, elle quitte le mode silencieux à la fin de l'appel d'urgence ou de l'alerte d'urgence. Néanmoins, il existe une exception à cette règle lorsque « Alerte d'urgence » est le mode d'urgence défini et que « Silencieux » correspond au type d'urgence défini. Si votre radio est programmée de cette manière, le fonctionnement silencieux se poursuivra jusqu'à ce que vous l'annuliez en appuyant sur le bouton PTT ou sur le bouton « Urgence désactivée ».

Les appels ne sont pas connectés en réseau à d'autres sites ou relais. Les appels vocaux d'urgence et les alertes d'urgence ne sont pas configurés en mode Reprise d'appel. Pour plus d'informations, voir la section Reprise d'appel automatique, à la page 22.

Lancement d'un appel d'urgence

Procédure :

Pour lancer un appel sur le groupe d'urgence :

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Urgence**.
La tonalité de recherche d'urgence retentit. Elle est temporairement désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux. La tonalité s'arrête lorsque la radio quitte le mode d'urgence.

REMARQUE : la tonalité de recherche d'urgence est une fonction disponible en option, elle peut être activée ou désactivée via le logiciel de programmation CPS. Cette fonctionnalité est désactivée si Urgence silencieuse est activée. L'application CPS peut également programmer la transmission d'une tonalité via le haut-parleur de la radio (par défaut) ou via un accessoire câblé. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

- 2 Tenez le microphone à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche et appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer une transmission vocale sur le groupe d'urgence.
- 3 Lorsque vous relâchez le bouton **PTT**, l'appel d'urgence se poursuit pendant le délai défini pour la fonction Durée de mise en attente d'appel d'urgence. Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant ce délai, l'appel d'urgence se poursuit.

*Si votre radio est réglée sur Silencieux, elle ne donnera aucune indication audio ou visuelle pendant l'utilisation du mode urgence jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton **PTT** pour lancer une transmission vocale.*

*Si votre radio est réglée sur Silencieux avec voix, aucune indication audio ou visuelle ne signalera que la radio fonctionne en mode urgence. Cependant, elle rétablit le microphone pour les transmissions des radios qui répondent à votre appel d'urgence. Les indicateurs d'urgence n'apparaissent que lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT** pour lancer une transmission vocale depuis la radio.*

Pour le fonctionnement en mode « Silencieux » et en mode « Silencieux avec voix », la radio quitte automatiquement le mode Silencieux à la fin de l'appel d'urgence.

Lancement d'un appel d'urgence avec Appel d'urgence avec suivi vocal

La radio doit être programmée pour ce type de fonctionnement.

Lorsque cette fonction est activée et que vous appuyez sur le bouton d'**urgence**, lorsque la radio reçoit l'affectation de plage de temps, le microphone est activé automatiquement sans avoir à appuyer sur le bouton **PTT**. Cet état de microphone activé s'appelle également « Micro ouvert ». Il s'applique à la première transmission vocale effectuée depuis votre radio au cours de l'appel d'urgence. Pour les transmissions suivantes dans le même appel d'urgence, vous devez appuyer sur le bouton **PTT**.

Procédure :

Pour lancer un appel sur le groupe d'urgence :

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Urgence**.
La tonalité de recherche d'urgence retentit. Elle est temporairement désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux. La tonalité s'arrête lorsque la radio quitte le mode d'urgence.

REMARQUE : la tonalité de recherche d'urgence est une fonction disponible en option, elle peut être activée ou désactivée via le logiciel de programmation CPS. Cette fonctionnalité est désactivée si Urgence silencieuse est activée. L'application CPS peut également programmer la transmission d'une tonalité via le haut-parleur de la radio (par défaut) ou via un accessoire câblé. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

- 2 Tenez le microphone à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche et parlez.
- 3 Le microphone reste actif pendant la période « Micro ouvert » définie dans la programmation Codeplug de la radio. Pendant ce temps, le voyant devient au vert.
- 4 Appuyez sur le bouton **PTT** et maintenez-le enfoncé pour prolonger la période programmée de conversation.

Réponse à un appel d'urgence

Votre radio n'affiche aucune indication permettant de signaler que vous recevez un appel d'urgence. Répondez comme vous répondriez aux appels de groupe.

Sortie du mode Urgence

Si vous lancez un appel d'urgence en appuyant sur le bouton d'**urgence** programmé, la radio est affectée automatiquement à un canal lorsqu'un canal devient disponible. Une fois que la radio a transmis un message indiquant l'urgence, vous ne pouvez pas annuler l'appel d'urgence. Cependant, si vous avez appuyé sur le bouton par accident ou que l'urgence n'existe plus, vous pouvez l'indiquer sur le canal affecté. Lorsque vous relâchez le bouton **PTT**, l'appel d'urgence prend fin à l'expiration du délai Durée de mise en attente d'appel d'urgence.

Si la radio est configurée pour le mode Urgence avec suivi vocal, utilisez la période « Micro ouvert » pour expliquer l'erreur, puis appuyez sur le bouton **PTT** et relâchez-le pour arrêter la transmission. L'appel d'urgence prend fin à l'expiration du délai Durée de mise en attente d'appel d'urgence.

REMARQUE : Si l'appel d'urgence prend fin suite à l'expiration du délai Durée de mise en attente d'appel d'urgence et que la condition d'urgence persiste, appuyez de nouveau sur le bouton **Urgence** pour recommencer le processus.

Lancement d'une alerte d'urgence

Procédure à suivre :

Pour envoyer une alerte d'urgence vers le groupe d'urgence :

- 1 Appuyez sur le bouton orange Urgence.
La tonalité de recherche d'urgence retentit. Elle est temporairement désactivée lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux. La tonalité s'arrête lorsque la radio quitte le mode d'urgence.

REMARQUE : la tonalité de recherche d'urgence est une fonction disponible en option, elle peut être activée ou désactivée via le logiciel de programmation CPS. Cette fonctionnalité est désactivée si Urgence silencieuse est activée. L'application CPS peut également programmer la transmission d'une tonalité via le haut-parleur de la radio (par défaut) ou via un accessoire câblé. Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

- 2 Une fois que l'avertissement d'urgence a bien été envoyé et diffusé aux autres radios réceptrices, une tonalité d'indication positive retentit.

REMARQUE : Si la radio est programmée pour le mode « Silencieux » ou « Silencieux avec voix », elle ne génère aucune indication sonore ou visuelle pour signaler qu'elle envoie une alerte d'urgence. Si elle est programmée pour le mode « Silencieux », le fonctionnement

silencieux se poursuit indéfiniment jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton PTT ou le bouton configuré pour la « désactivation de l'état d'urgence ». Si elle est programmée pour le mode « Silencieux avec voix », la radio annule automatiquement le mode silencieux lorsque le contrôleur de site diffuse l'alerte d'urgence.

■ Alarmes de détresse

Cette section décrit la fonction Détresse de Connect Plus. Il s'agit d'une fonction que vous pouvez acheter et qui peut s'appliquer ou non à votre radio.

Votre radio portative Connect Plus peut être activée et programmée pour une ou plusieurs alarmes de détresse. Votre revendeur ou l'administrateur système de la radio peut vous indiquer si elle s'applique à votre radio et les alarmes de détresse activées et programmées.

Si la radio est programmée pour une ou plusieurs des alarmes de détresse suivantes, il est important de connaître le fonctionnement de l'alarme, les indications (sonores) qu'émet la radio et l'action à exécuter.

Les alarmes de détresse ont pour fonction de signaler à d'autres personnes que vous êtes en danger. Pour ce faire, vous programmez la radio pour détecter un certain angle d'inclinaison, l'absence de mouvement ou un mouvement, en

fonction de la ou des alarmes de détresse activées. Si la radio détecte un type de mouvement non autorisé et que la condition n'est pas corrigée à l'expiration d'un certain délai, elle génère une alerte sonore (si elle est programmée en conséquence). À ce stade, vous devez immédiatement exécuter une ou plusieurs des actions correctives ci-dessous, en fonction de la ou des alarmes activées pour la radio. Si vous n'exécutez pas d'action corrective dans un certain délai, la radio lance automatiquement un appel d'urgence ou une alerte d'urgence.

- **Alarme d'inclinaison** – Lorsque la radio est inclinée selon un certain angle ou dépasse cet angle d'inclinaison pendant un certain temps, elle émet une alerte sonore (si elle est programmée en conséquence). Pour empêcher la radio d'émettre automatiquement un appel d'urgence ou une alerte d'urgence, redressez la radio.
- **Alarme anti-mouvement** – Lorsque la radio reste immobile pendant un certain temps, elle émet une alerte sonore (si elle est programmée en conséquence). Pour empêcher la radio d'émettre un appel d'urgence alerte ou une alerte d'urgence, bougez immédiatement la radio.
- **Alarme de mouvement** – Lorsque la radio bouge pendant un certain temps, elle génère une alerte sonore (si elle est programmée en conséquence). Pour empêcher la radio de générer automatiquement un appel d'urgence ou une alerte d'urgence, immobilisez immédiatement la radio.

Votre fournisseur ou l'administrateur système de la radio peut vous indiquer les alarmes ci-dessus éventuellement activées dans la programmation de la radio. Il est possible d'activer les alarmes d'inclinaison et anti-mouvement simultanément. Dans ce cas, l'alerte sonore se déclenche lorsque la radio détecte la première violation de mouvement.

Au lieu d'exécuter l'action corrective décrite ci-dessus, vous pouvez également empêcher la radio de générer l'appel d'urgence ou l'alerte d'urgence en utilisant un bouton programmable, si la radio est configurée en conséquence. Ce point est expliqué dans les deux sections suivantes.

REMARQUE : Les alarmes de détresse ne sont pas prises en charge en mode reprise d'appel. Pour plus d'informations, voir la section Reprise d'appel automatique, à la page 22.

Activation ou désactivation des alarmes de détresse

Si la radio est programmée avec un bouton d'activation/de désactivation des alarmes de détresse, utilisez le bouton pour activer ou désactiver les alarmes de détresse. Cela s'applique à toutes les alarmes de détresse activées sur la radio.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton préprogrammable pour activer les alarmes de détresse, votre radio émet une tonalité qui augmente par incrément.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton préprogrammable pour désactiver les alarmes de détresse, votre radio émet une tonalité qui baisse par incrément.

Pour entendre les signaux sonores décrits ci-dessus lors de l'activation et de la désactivation des alarmes de détresse, la radio MOTOTRBO et la carte d'option Connect Plus doivent être activées pour les tonalités du clavier.

Réinitialisation des alarmes de détresse.

Si votre radio a été programmée avec un bouton de réinitialisation des alarmes de détresse, vous pouvez réinitialiser ces dernières sans avoir à les activer ou les désactiver.

Appuyez sur le bouton de réinitialisation des alarmes de détresse lorsque vous entendez une tonalité d'alarmes de détresse. Cela provoquera l'arrêt de l'avertissement d'alerte et la réinitialisation des minuteurs d'alarmes. Cependant, il est toujours nécessaire de corriger la violation de mouvement en exécutant l'action corrective appropriée décrite dans la section des alarmes de détresse. Si la violation de mouvement n'est pas corrigée dans un certain délai, l'alerte sonore redémarre.

■ Fonction Balise

Cette section décrit la fonction Balise. Cette fonction fait partie de la fonctionnalité de détresse de Connect Plus, une fonction que vous pouvez acheter. Votre revendeur ou l'administrateur système de la radio peut vous indiquer si la fonction Balise s'applique à votre radio.

Si la radio est activée et programmée pour une ou plusieurs des alarmes de détresse, vous pouvez également l'activer pour la fonction Balise.

Si la radio démarre automatiquement un appel d'urgence ou alerte d'urgence suite à des alarmes de détresse et que la radio est activée pour la fonction Balise, elle émet périodiquement une alarme aiguë pendant environ dix secondes. L'intervalle peut varier selon que vous parlez dans la radio. La fonction Balise permet aux secouristes de vous retrouver.

Vous pouvez empêcher la radio d'émettre le signal sonore de balise en utilisant un bouton programmable, si elle a été configurée en conséquence. Ce sujet sera abordé dans la section suivante. Si la radio ne dispose pas du bouton préprogrammable ou de l'option de menu, vous pouvez arrêter le signal sonore de balise en la mettant hors tension, puis sous tension ou en changeant de zone (si la radio est programmée pour plusieurs zones).

Activation et désactivation de la balise

Si la radio est programmée avec un bouton d'activation/de désactivation de la balise, utilisez ce bouton pour activer ou désactiver la balise.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton préprogrammable pour activer la balise, votre radio émet une tonalité qui augmente par incrément.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton préprogrammable pour désactiver la balise, votre radio émet une tonalité qui baisse par incrément.

Pour entendre les signaux sonores décrits ci-dessus lors de l'activation et de la désactivation de la balise, la radio MOTOTRBO et la carte d'option Connect Plus doivent être activées pour les tonalités du clavier.

Réinitialisation de la balise

Si votre radio a été programmée avec un bouton de réinitialisation de balise, appuyez dessus pour arrêter (annuler) la tonalité de la balise. Cela provoque l'arrêt de la tonalité de la balise, mais la balise reste activée.

■ Fonctions de message texte

Envoi d'un message texte rapide

Vous pouvez envoyer des messages texte, programmés par votre revendeur via le bouton programmable.

Procédure à suivre :

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Appel en accès direct via une seule touche** pour envoyer un message texte rapide à une identité prédéfinie.
- 2 La LED est vert fixe.
- 3 Si le message texte est bien transmis, une tonalité positive est émise.
OU
Si le message ne peut pas être transmis, une tonalité négative est émise.

■ Secret amélioré

Si cette fonction est activée, elle bloque les écoutes indiscretes des utilisateurs via une solution de brouillage logicielle. Seule la partie vocale d'un appel est brouillée. La fonction Secret de la radio doit être activée sur la position de canal sélectionnée pour pouvoir protéger la transmission. Lorsque vous sélectionnez une position de canal dont les transmissions sont protégées, la radio peut toujours recevoir des transmissions en clair (non

brouillées). Si la radio est configurée avec un ID de clé et une valeur de clé correspondants, elle peut décoder les transmissions vocales, même si la fonction de protection des transmissions n'est pas activée pour la position de canal sélectionnée.

Vous pouvez activer la protection ou la non-protection des transmissions d'une position de canal de différentes manières. L'activation (ou désactivation) de la fonction de confidentialité s'effectue via la programmation de la radio ou en appuyant sur le bouton d'activation/désactivation de la confidentialité. Lors de la transmission de données audio brouillées, le signal sonore d'autorisation de discussion est légèrement plus grave que lorsque la transmission audio n'est pas brouillée.

Fonctionnement des voyants

Lors de la transmission, le voyant vert s'affiche en continu, que la transmission soit brouillée ou non. Lors de la réception de transmissions brouillées le voyant vert clignote irrégulièrement (deux clignotements et pause). Cette séquence se répète pendant la durée de la transmission. Si la transmission est en clair, le voyant vert clignote régulièrement (trois clignotements). Cette séquence se répète pendant la durée de la transmission.

Activation/désactivation de la confidentialité

Appuyez sur le bouton d'activation/de désactivation de la confidentialité pour activer ou désactiver la confidentialité pour la position de canal sélectionnée.

Lorsque la confidentialité est activée, la radio émet une tonalité qui augmente par incrément.

Lorsque la confidentialité est désactivée, la radio émet une tonalité qui diminue par incrément.

REMARQUE : l'activation ou la désactivation de la confidentialité s'applique uniquement à la position de canal sélectionnée. La radio suit le paramètre de confidentialité (activée ou désactivée) pour chaque position de canal séparément.

■ Utilitaires

Réglage du niveau de puissance

Vous pouvez basculer les réglages de puissance de votre radio entre élevé et bas pour chaque canal.

Réglages : **Haute** active la communication avec des radios qui peuvent être considérablement éloignées de vous. **Bas** prend en charge la communication avec des radios qui se trouvent à proximité.

Procédure à suivre :

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Niveau de puissance**.
- 2 La radio émet une tonalité légèrement plus aiguë en cas de transmission à haute puissance.
OU
La radio émet une tonalité plus grave en cas de transmission à faible puissance.

 **Activation/désactivation des tonalités/avertissements**

Vous pouvez activer ou désactiver toutes les tonalités et alertes de la radio, si nécessaire.

Procédure à suivre :

- 1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Toutes tonalités/avertissements**.
- 2 Vous entendez un seul bip, signifiant que toutes les sonneries et tous les avertissements sont activés.
OU
Vous n'entendez aucun bip. Cela signifie que toutes les sonneries et tous les avertissements sont désactivés.

 **Vérification du niveau de la batterie**

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie.

Paramètres : l'indicateur à LED allumé en jaune fixe indique une bonne autonomie et l'indicateur allumé en vert fixe indique le chargement complet de la batterie.

Procédure :

appuyez sur le bouton préprogrammé **Niveau de la batterie** pour afficher le niveau de la batterie via l'indicateur à LED.

Accessoires

La radio est compatible avec les accessoires répertoriés dans ce chapitre. Contactez votre revendeur pour plus d'informations.

Antennes	page 35
Batteries	page 36
Dispositifs de transport	page 36
Chargeurs	page 37
Oreillettes et écouteurs	page 37
Casques et accessoires pour casques	page 38
Microphones/hauts-parleurs distants	page 38
Accessoires de surveillance	page 38
Accessoires divers	page 39

■ Antennes

Le schéma sur la droite montre l'emplacement de l'indicateur couleur pour les antennes suivantes. Voir la note de pied de page en fin de la liste pour connaître les couleurs correspondantes.



- Combinaison VHF/GPS, 160 - 174 MHz, antenne héliçoïdale⁵ (PMAD4069_)
- VHF large bande, 136 - 174 MHz, double antenne héliçoïdale⁶ (PMAD4088_)
- VHF, 136 - 147 MHz, antenne courte⁴ (PMAD4093_)
- VHF, 147 - 160 MHz, antenne courte³ (PMAD4094_)
- VHF, 160 - 174 MHz, antenne courte⁵ (PMAD4095_)
- Combinaison UHF/GPS, 403 - 433 MHz, antenne monopolaire pliable¹ (PMAE4018_)
- Combinaison UHF/GPS, 403 - 433 MHz, antenne courte¹ (PMAE4021_)
- UHF1, 403 - 470 MHz, antenne flexible³ (PMAE4022_)
- Combinaison UHF1/GPS, 430 - 470 MHz, antenne courte² (PMAE4023_)
- Combinaison UHF1/GPS, 430 - 470 MHz, antenne monopolaire pliable² (PMAE4024_)
- Combinaison UHF2/GPS, 450 - 527 MHz, antenne courte⁷ (PMAE4048_)
- UHF2, 450 - 527 MHz, antenne flexible⁷ (PMAE4049_)
- Combinaison UHF2/GPS, 450 - 495 MHz, antenne monopolaire pliable⁸ (PMAE4050_)
- Combinaison VHF/GPS, 136 - 147 MHz, antenne héliçoïdale⁴ (PMAD4067_)
- Combinaison VHF/GPS, 147 - 160 MHz, antenne héliçoïdale³ (PMAD4068_)

- Combinaison UHF/GPS, 495 - 527 MHz, antenne monopolaire pliable⁶ (PMAE4051_)
- Combinaison 800/900/GPS, 806 - 941 MHz, antenne héliçoïdale⁹ (PMAF4003_)
- Antenne UHF courte pour microphone de sécurité publique¹, 403 à 433 MHz (PMAE4046_)
- Antenne UHF courte pour microphone de sécurité publique², 430 à 470 MHz (PMAE4047_)
- Antenne VHF pour microphone de sécurité publique⁵, 150 à 174 MHz (PMAD4086_)
- Antenne VHF pour microphone de sécurité publique⁴, 136 à 153 MHz (PMAD4087_)

Code couleur :

1 Rouge	3 Noir	5 Bleu	7 Marron	9 Violet
2 Vert	4 Jaune	6 Blanc	8 Orange	

Batteries

- Batterie Li-Ion IMPRES 1 500 mAh étanche (IP57) (PMNN4066_)*
- Batterie Li-Ion IMPRES 1 400 mAh étanche (IP57), sécurité intrinsèque (FM) (PMNN4069_)

- Batterie Li-Ion IMPRES 2 200 mAh étanche (IP57) (PMNN4077_)
- Batterie NiMH 1 300 mAh étanche (IP57) (PMNN4065_)*

* Non applicable à la bande 800/900.

Dispositifs de transport

- Clip ceinture largeur 5 cm (PMLN4651 _)
- Clip ceinture largeur 6,30 cm (PMLN4652_)
- Boucle pivotante de recharge pour ceinture 6,30 cm (PMLN5022_)
- Boucle pivotante de recharge pour ceinture 7,60 cm (PMLN5023_)
- Étui de transport en nylon avec boucle fixe pour ceinture 7,60 cm pour radio sans écran (PMLN5024_)
- Sacoches de transport en cuir souple avec boucle pivotante pour ceinture 6,30 cm pour radio sans écran (PMLN5025_)
- Sacoches de transport en cuir souple avec boucle pivotante pour ceinture 7,60 cm pour radio sans écran (PMLN5026_)
- Sacoches de transport en cuir souple avec boucle fixe pour ceinture 7,60 cm pour radio sans écran (PMLN5027_)
- Sacoches de transport en cuir rigide avec boucle pivotante pour ceinture 6,30 cm pour radio sans écran (PMLN5028_)

- Sacoche de transport en cuir rigide avec boucle pivotante pour ceinture 7,60 cm pour radio sans écran (PMLN5029_)
- Sacoche de transport en cuir rigide avec boucle fixe pour ceinture 7,60 cm pour radio sans écran (PMLN5030_)
- Ceinture en cuir noir 4,45 cm (4200865599)

■ Chargeurs

- Chargeur IMPRES pour unités multiples (WPLN4212_)
- Chargeur IMPRES pour unités multiples avec écran (WPLN4219_)
- Chargeur IMPRES une unité (WPLN4232_)

■ Oreillettes et écouteurs

- Oreillette réception (AARLN4885_)
- Écouteur tour d'oreille rigide réception (PMLN4620_)
- Écouteur réception (RLN4941_)
- Récepteur tour d'oreille pour microphone/haut-parleur déporté (WADN4190_)
- Écouteur tour d'oreille rigide (PMLN5096_)
- Transducteur temporel IMPRES (PMLN5101_)

- Oreillette personnalisée pour kit de surveillance, petite taille, oreille droite (RLN4760_)
- Oreillette personnalisée pour kit de surveillance, taille moyenne, oreille droite (RLN4761_)
- Oreillette personnalisée pour kit de surveillance, grande taille, oreille droite (RLN4762_)
- Oreillette personnalisée pour kit de surveillance, petite taille, oreille gauche (RLN4763_)
- Oreillette personnalisée pour kit de surveillance, taille moyenne, oreille gauche (RLN4764_)
- Oreillette personnalisée pour kit de surveillance, grande taille, oreille gauche (RLN4765_)
- Écouteur standard noir (RLN6279_)
- Écouteur standard beige (RLN6280_)
- Coussinet oreillette et protection anti-vent mousse de rechange (RLN6283_)
- Écouteur avec ensemble tube acoustique beige (RLN6284_)
- Écouteur avec ensemble tube acoustique noir (RLN6285_)
- Oreillette avec kit environnement bruyant beige (RLN6288)
- Oreillette avec kit environnement bruyant noir (RLN6289)

■ Casques et accessoires pour casques

- Casque ultraléger (PMLN5102_)
- Casque haute résistance suppression de bruit (FM) (PMLN5275_)
- Casque léger (RMN5058_)

■ Microphones/hauts-parleurs distants

- Microphone/haut-parleur distant (PMMN4024_)
- Microphone/haut-parleur distant IMPRES (PMMN4025_)
- Microphone/haut-parleur distant étanche (IP57) (PMMN4040_)
- Microphone de sécurité publique IMPRES (PSM), câble 76 cm (PMMN4041_)*
- Microphone de sécurité publique IMPRES (PSM), câble 60 cm (PMMN4042_)*
- Microphone de sécurité publique IMPRES (PSM), câble 45 cm (PMMN4043_)*
- Microphone/haut-parleur distant IMPRES avec réglage du volume, IP57 (PMMN4046_)
- Microphone de sécurité publique IMPRES étanche, câble 76 cm (PMMN4047_)*

- Microphone de sécurité publique IMPRES étanche, câble 60 cm (PMMN4048_)*
- Microphone de sécurité publique IMPRES étanche, câble 45 cm (PMMN4049_)*
- Microphone/haut-parleur distant IMPRES à suppression de bruit (PMMN4050_)
- Kit câble spirale de rechange pour microphone/haut-parleur distant (pour les modèles PMMN4024_ et PMMN4040_) (RLN6074_)
- Kit câble spirale de rechange pour microphone/haut-parleur distant (pour le modèle PMMN4025) (RLN6075_)

* Non applicable à la bande 800/900.

■ Accessoires de surveillance

- Ensemble de surveillance 3 câbles IMPRES noir (PMLN5097_)
- Kit de surveillance 3 câbles IMPRES beige (PMLN5106_)
- Kit de surveillance 3 câbles IMPRES avec tube acoustique transparent et confortable, noir (PMLN5111_)
- Kit de surveillance 3 câbles IMPRES avec tube acoustique transparent et confortable, beige (PMLN5112_)
- Kit de surveillance réception noir (1 câble) (RLN5878_)

- Kit de surveillance réception beige (1 câble) (RLN5879_)
- Kit de surveillance 2 câbles IMPRES noir (RLN5880_)
- Kit de surveillance 2 câbles IMPRES beige (RLN5881_)
- Kit de surveillance 2 câbles IMPRES avec tube acoustique transparent et confortable, noir (RLN5882_)
- Kit de surveillance 2 câbles IMPRES avec tube acoustique transparent et confortable, beige (RLN5883_)
- Kit de surveillance pour environnement calme (RLN5886_)
- Kit de surveillance pour environnement bruyant (RLN5887_)
- Sangles de rechange pour housses poitrine RLN4570_ et HLN6602_ (1505596Z02)
- Cache anti-poussière pour port accessoire (1571477L01)
- Bouchons en mousse de rechange, lot de 50 (pour le modèle RLN5887_) (5080384F72)
- Extension ceinture pour RadioPAK universel (4280384F89)

■ Accessoires divers

- Housse universelle poitrine (HLN6602_)
- Sac étanche avec grande bandoulière (HLN9985_)
- Bandoulière (se fixe sur les anneaux en forme de D de l'étui de transport) (NTN5243_)
- Petite pince pour sangle épaule (RLN4295_)
- Housse poitrine détachable (RLN4570_)
- RadioPAK universel et sacoche (sac banane) (RLN4815_)
- Embouts de rechange transparents, lot de 25 (pour le modèle RLN5886_) (RLN6282_)

Garantie des batteries et des chargeurs

Garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication intervenant pendant des utilisations et des opérations d'entretien normales.

Toutes les batteries MOTOTRBO	Un (1) an
Chargeurs IMPRES (simples et multiples, sans écran)	18 mois
Chargeurs IMPRES (multiples avec écran)	18 mois

Garantie de capacité

La garantie de capacité couvre 80 % de la capacité de charge nominale pendant la durée de la garantie du Produit.

Batteries Lithium-ion (Li-Ion) ou Nickel-métal-hydrure (NiMH)	Douze (12) mois
Batteries IMPRES, si exclusivement utilisées avec des chargeurs IMPRES	18 mois

Garantie limitée

PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA

I. OBJET ET DURÉE DE LA GARANTIE :

MOTOROLA SOLUTIONS INC. (« MOTOROLA ») garantit les Produits de communication fabriqués par MOTOROLA figurant dans la liste ci-dessous (ci-après dénommés « Produit ») contre les défauts concernant les matériaux et la main-d'œuvre dans des conditions d'utilisation et de service normales pour la durée à compter de la date d'achat telle que définie ci-dessous :

Radios portatives numériques XPR	Deux (2) ans
Produits accessoires (à l'exclusion des batteries et des chargeurs)	Un (1) an

MOTOROLA, à sa discrétion et gratuitement, réparera (avec des composants neufs ou reconditionnés), ou remplacera (avec un produit neuf ou reconditionné), ou remboursera le prix d'achat du Produit pendant la période de garantie s'il a été retourné conformément aux conditions de la présente garantie. Les pièces ou cartes remplacées sont garanties pour le restant de la période de garantie applicable d'origine. Toutes les pièces remplacées du Produit deviennent la propriété de MOTOROLA.

Cette garantie limitée expresse est étendue par MOTOROLA à l'acheteur/utilisateur final d'origine uniquement et n'est ni cessible, ni transférable à aucune autre partie. Il s'agit de la garantie complète des produits fabriqués par MOTOROLA. MOTOROLA n'accepte aucune obligation ni responsabilité quant à tout ajout ou

modification apporté à cette garantie, à moins que cet ajout ou modification ne soit effectué par écrit et signé par un responsable de MOTOROLA.

Sauf stipulation contraire figurant dans un accord séparé établi entre MOTOROLA et l'acheteur d'origine, MOTOROLA ne garantit en aucune manière l'installation, la maintenance ou la réparation du Produit.

MOTOROLA ne peut en aucune façon être tenu responsable pour tout équipement auxiliaire non fourni par MOTOROLA associé ou utilisé avec le Produit ou pour toute utilisation du Produit avec n'importe quel équipement auxiliaire. Tous ces équipements sont expressément exclus de cette garantie. Étant donné que chaque système susceptible d'utiliser le Produit est unique, dans le cadre de cette garantie, MOTOROLA décline toute responsabilité concernant la plage, la couverture ou le fonctionnement de tout le système.

II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES :

Cette garantie établit l'étendue complète des responsabilités de MOTOROLA concernant le Produit. Le recours exclusif en vertu de cette garantie, à l'entière discrétion de MOTOROLA, est limité à la réparation, remplacement ou remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. EN AUCUN CAS MOTOROLA NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES SUPÉRIEURS AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, POUR TOUTE PERTE D'UTILISATION,

PERTE DE TEMPS, INCONVÉNIENTS, PERTE COMMERCIALE, DE BÉNÉFICES OU D'ÉCONOMIES, OU D'AUTRES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU INDIRECTS CAUSÉS PAR L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, SOUS RÉSERVE TOUTEFOIS DES DISPOSITIONS APPLICABLES.

III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS RISQUE DE NE PAS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

IV. POUR UTILISER LE SERVICE DE LA GARANTIE :

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez fournir un justificatif d'achat (mentionnant la date d'achat et le numéro de série du Produit) et apporter ou envoyer le Produit (transport et l'assurance prépayés à votre charge), à un centre de garantie homologué. Le service de garantie sera assuré par l'un des centres de maintenance sous garantie agréés par MOTOROLA. Pour obtenir le service de la garantie, vous pouvez contacter en premier lieu le fournisseur qui vous a vendu le Produit (revendeur ou fournisseur de services de communication). Vous pouvez également appeler MOTOROLA au 1-800-927-2744 (États-Unis et Canada).

V. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

- A) Les défauts et dommages résultant d'une utilisation non conforme à celle prévue par le fabricant.
- B) Les défauts et dommages résultant d'une utilisation incorrecte, un accident, l'eau ou la négligence.
- C) Les défauts et dommages résultant d'opérations inappropriées d'essai, d'utilisation, de maintenance, d'installation, de modification ou de réglage.
- D) Les dommages ou détériorations de l'antenne, à moins qu'il s'agisse d'un défaut de fabrication d'origine.
- E) Un Produit qui a subi des modifications non autorisées, un démontage ou des réparations (incluant, sans limitation, l'ajout d'un équipement tiers) ayant un impact négatif sur les performances du Produit ou qui interfèrent avec les tests et l'inspection de garantie normale de MOTOROLA applicables au Produit pour vérifier l'authenticité du recours en garantie.
- F) Un Produit dont le numéro de série a été effacé, altéré ou rendu illisible.
- G) Les batteries rechargeables, si :
 - (1) l'enveloppe de protection de la batterie est cassée ou montre des signes évidents d'altération.
 - (2) les dommages ou défauts sont dus au chargement ou à l'utilisation de la batterie dans un équipement ou service autre que le Produit pour lequel elle est conçue.
- H) Les frais de transport jusqu'au centre de maintenance.
- I) Un Produit qui, suite à l'altération illégale ou non autorisée de son logiciel/micrologiciel, ne fonctionne pas conformément aux spécifications publiées par MOTOROLA ou à l'étiquetage

d'acceptation de type de la FCC en vigueur pour le Produit à sa date de distribution initiale par MOTOROLA.

- J) Les rayures ou autres dommages esthétiques sur les surfaces du Produit n'affectant pas le bon fonctionnement du Produit.
- K) L'usure normale et habituelle.

VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL :

MOTOROLA défendra à ses frais tout acquéreur utilisateur final contre toute poursuite basée sur une prétendue violation par le Produit ou ses composants d'un brevet déposé aux États-Unis. MOTOROLA prendra à sa charge les coûts et les dédommagements imposés à l'acquéreur utilisateur final dans tous les cas de poursuite associés à de telles demandes, mais cette défense et ces paiements seront uniquement possibles si les conditions suivantes sont respectées :

- A) MOTOROLA doit être informé rapidement par écrit par l'acquéreur concerné de l'existence d'une telle demande ;
- B) MOTOROLA doit avoir le contrôle total de la défense, de toutes les négociations, de l'accord ou du compromis ; et
- C) si le Produit ou certains de ses composants deviennent l'objet, ou peuvent devenir l'objet selon le jugement de MOTOROLA, de poursuite pour violation d'un brevet déposé aux États-Unis, l'acquéreur doit autoriser MOTOROLA, à sa discrétion et à ses frais, de soit prendre les mesures nécessaires pour que l'acquéreur continue d'avoir le droit d'utiliser le Produit ou ses composants ou de les remplacer ou de les modifier afin d'éliminer les risques de violation de brevet ou d'accorder à l'acquéreur un crédit correspondant à la valeur dépréciée du Produit ou de ses composants avec retour du Produit/des

composants. La dépréciation correspond à un même montant par année pendant toute la durée de vie du Produit ou de ses pièces, tel qu'établi par MOTOROLA.

MOTOROLA décline toute responsabilité concernant toute réclamation portant sur une violation de brevet basée sur l'association du Produit ou des pièces fournis dans le cadre de la présente garantie avec des logiciels, équipements ou appareils non fournis par MOTOROLA. MOTOROLA décline également toute responsabilité concernant l'utilisation de logiciels ou d'équipements auxiliaires non fournis par MOTOROLA et connectés ou utilisés avec le Produit. Les dispositions ci-dessus présentent l'entière responsabilité de MOTOROLA concernant toute atteinte à un brevet du produit ou des parties du produit.

Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits à l'égard de ces logiciels à MOTOROLA, notamment les droits exclusifs de reproduction et de distribution. Le logiciel MOTOROLA peut être utilisé uniquement dans le Produit dans lequel il a été intégré à l'origine, sans qu'il puisse être remplacé, copié, distribué, modifié d'aucune façon, ni utilisé pour produire des dérivés de ce logiciel. Aucune autre utilisation, y compris, sans limitation, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie inverse de ce logiciel MOTOROLA ou l'exercice de droits de ce logiciel MOTOROLA n'est autorisé. Les droits d'auteur ou les brevets de MOTOROLA ne constituent ni ne donnent droit à aucune licence directement ou indirectement, par préclusion ou autrement.

VII. LÉGISLATION APPLICABLE :

Cette garantie est régie par la législation de l'Illinois, États-Unis.

Remarques



Motorola Solutions, Inc.
1303 East Algonquin Road
Schaumburg, Illinois 60196 U.S.A.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.
© 2010–2015 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.
July 2015

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le sigle M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings LLC et sont utilisées sous licence.
Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs titulaires respectifs.
© 2010–2015 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés.
juillet 2015

www.motorolasolutions.com/mototrbo



68012002063-GB